

0.3



Catalogue 23-001 Monthly

The Dairy Review

March 1993

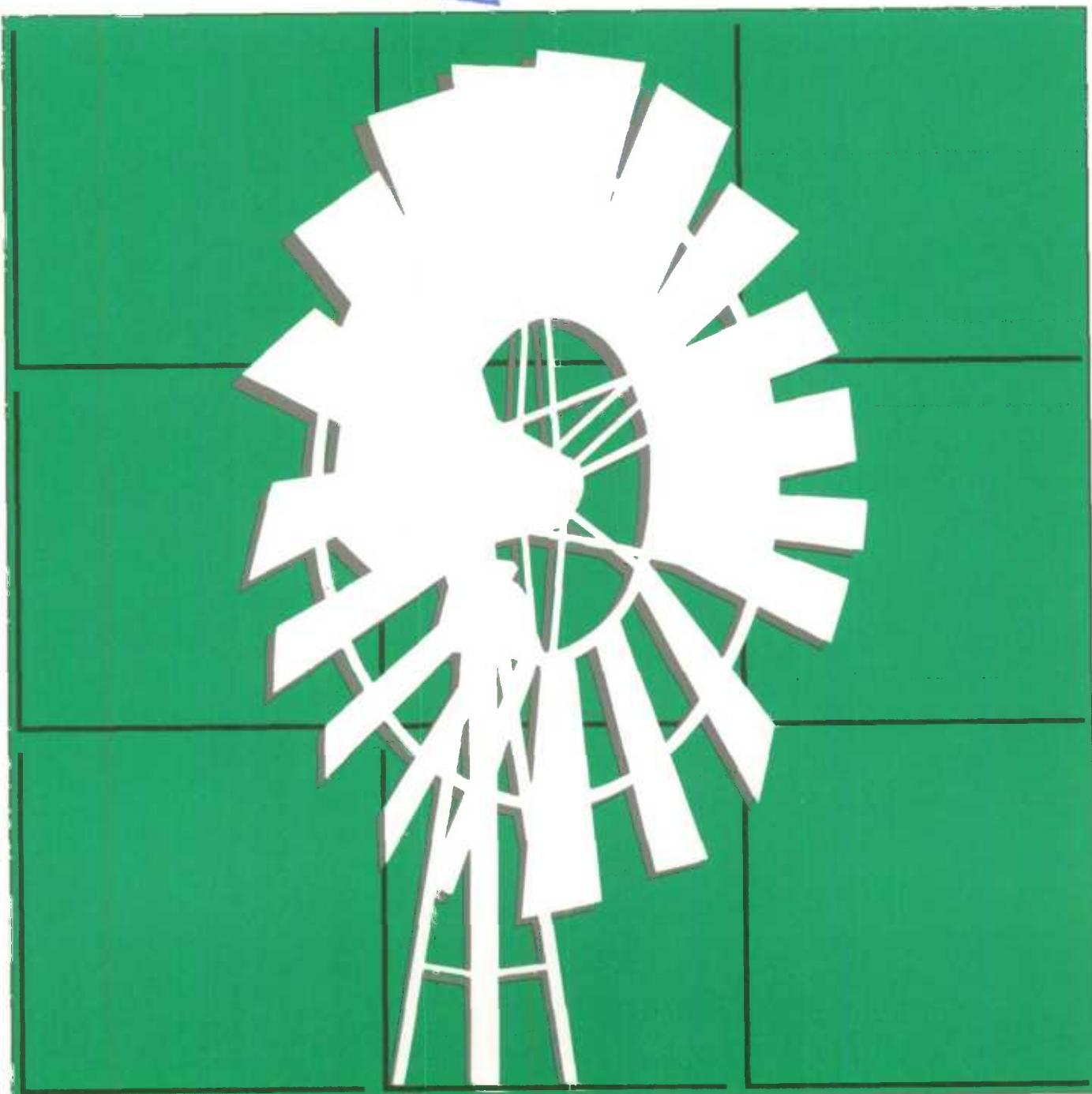


Years of Aims
d'excellence

Catalogue 23-001 Mensuel

La revue laitière

Mars 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Livestock and Animal Products Section,
Agriculture Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8714) or
to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect
	403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order Line

1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du bétail et des produits d'origine animale
Division de l'agriculture,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8714) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au
	403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677

(sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada

Agriculture Division
Livestock and Animal Products Section

The Dairy Review

MARCH 1993



Published by authority of the Minister responsible
for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 1993

Canada: \$12.20 per issue,
\$122.00 annually
United States: US\$14.60 per issue,
US\$146.00 annually
Other Countries: US\$17.10 per issue,
US\$171.00 annually

Catalogue 23-001, Vol. 54, No. 3

ISSN 0300-0753

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada

Division de l'agriculture
Section du bétail et des produits d'origine animale

La revue laitière

MARS 1993

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou
de transmettre le contenu de la présente publication,
sous quelque forme ou par quelque moyen que ce
soit, enregistrement sur support magnétique,
reproduction électronique, mécanique,
photographique, ou autre, ou de l'emmager dans
un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite
préalable des Services de concession des droits de
licence, Division de la commercialisation, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 1993

Canada : 12,20 \$ l'exemplaire,
122 \$ par année
États-Unis : 14,60 \$ US
l'exemplaire, 146 \$ US par année
Autres pays : 17,10 \$ US
l'exemplaire, 171 \$ US par année

No 23-001 au catalogue, vol. 54, no 3

ISSN 0300-0753

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique
Canada et la population, les entreprises et les
administrations canadiennes. Sans cette collaboration
et cette bonne volonté, il serait impossible de
produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- Jacqueline LeBlanc, Chief,
Livestock and Animal Products Section
- Russell Kowaluk, Analyst
Dairy Unit

NOTE:

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture
- Bureau de la statistique du Québec
- Ontario Ministry of Agriculture and Food
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Jacqueline LeBlanc, chef,
Section du bétail et des produits d'origine animale
- Russell Kowaluk, analyste
Sous-section laitière

NOTE:

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes:

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture du Nouveau-Brunswick
- Bureau de la Statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture et des aliments de l'Ontario
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights	5
Introduction	5
Table	
1. Butterfat Production, by Province	6
2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farms, by Province	7
3. Cash Receipts from Milk and Cream Sold Off Farm, By Province	8
4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province	11
5. Production of Specified Products by Dairy Manufacturers, by Province	13
6. Production of Ice Cream and Ice Cream Mix by Dairy Manufacturers, by Province	14
7. Production of Concentrated Milk Products and by-products by Dairy Manufacturers, Canada and Major Producing Provinces	15
8. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario	15
9. Production of Various Products in the Ice Cream Industry, Canada	16
10. Stocks of Various Dairy Products in Cold Storages, Warehouses and Dairy Factories in Canada, Owned and Held by/for Manufacturers	17
11. Stocks of Concentrated Milk Products and By-Products in Cold Storage, Warehouses and Dairy Factories in Canada Owned and Held by/for Manufacturers	18
12. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-Products, 1992 and 1993, Canada	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants	5
Introduction	5
Tableau	
1. Fabrication de la matière grasse du lait, par province	6
2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province	7
3. Recettes monétaires provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province	8
4. Ventes de lait et de crème de consommation effectuées par les laiteries par province	11
5. Fabrication de certains produits par les fabricants laitiers, par province	13
6. Fabrication de crème glacée et de préparation pour crème glacée, par les fabricants laitiers, par province	14
7. Fabrication de produits et de sous-produits du lait concentré par les fabricants laitiers, Canada et les provinces produisant le plus	15
8. Total des ventes domestiques déclarées de la poudre de lait écrémé y compris les données sur les prix au Québec et en Ontario	15
9. Fabrication de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada	16
10. Stocks de divers produits du lait dans les entrepôts frigorifiques, les fabriques laitières au Canada (stocks possédés ou détenus par les fabricants)	17
11. Stocks de produits et de sous-produits du lait concentré dans les entrepôts frigorifiques, les entrepôts ordinaires et les fabriques laitières au Canada (stocks possédés ou détenus par les fabricants)	18
12. Ressources et utilisations mensuelles des produits et des sous-produits du lait, 1992 et 1993, Canada	19

TABLE OF CONTENTS – Concluded

	Page
13. Production of Specified Varieties of Cheese, Canada	23
14. Production of Cottage Cheese, 1992 and 1993, by Province	24
15. Production of Yogurt, 1992 and 1993	25
16. Production of Variety Cheese, Specified Provinces, 1992; Canada 1990–1992	26
17. Production of Unsalted Butter, Canada, 1987–1992, by Selected Provinces	26
Definitions	27
Information about Cansim	28
For further reading	29

TABLE DES MATIÈRES – fin

	Page
13. Fabrication de fromages fins spécifiés, Canada	23
14. Fabrication de cottage, 1992 et 1993, par province	24
15. Fabrication de yogourt, 1992 et 1993	25
16. Fabrication de fromages fins, provinces spécifiées, 1992; Canada, 1990–1992	26
17. Fabrication de beurre non salé au Canada, 1987–1992, selon certaines provinces	26
Définitions	27
Information de Cansim	28
Lectures suggérées	29

HIGHLIGHTS – March 1993

Canadian production of butter from January to February 1993 is 10.8% below last year. Production of cheddar cheese for the same period is 14.5% below last year, while variety cheese is now 5.6% higher than in 1992.

DOMESTIC DISAPPEARANCE

The latest calculation of the domestic requirements for milk products by the Canadian Dairy Commission for the current dairy year, August to January 1993 shows a drop of 2.9% compared to the same period last year.

Domestic disappearance of sweetened concentrated milk is confidential as of January 1992.

REVISION POLICY

In accordance with the Livestock and Animal Products Section's new revision policy adopted January 1, 1993, the next designated issue of the *Dairy Review* when Statistics Canada will release revised data of previous calendar years is April 1993 (data to be released June 11, 1993).

Current calendar year data will be subject to monthly updates.

EXPORTS

In February 1993, the Canadian Dairy Commission reported a major export of skim milk powder to Cuba.

INTRODUCTION

The *Dairy Review* is prepared by microcomputer. A high quality printer is used so that the output is suitable for photographing directly for printing.

The letter "r" is used with a number to indicate that a revision has taken place to previously published data. If an "r" appears in the cumulative total (year to date) figure it indicates that a revision has been made in a previous month, not shown in the current issue.

To conform with industry standards, all concentrated milk products and by-products are reported by weight (tonnes) rather than volume (kilolitres).

FAITS SAILLANTS – Mars 1993

La fabrication canadienne de beurre pour la période Janvier à mars 1993 est de 10.8% inférieure à la fabrication d'il y a une année. La fabrication de cheddar pour la même période est de 14.5% inférieure à l'année passée tandis que la fabrication de fromage de spécialité est maintenant supérieure de 5.6% par rapport à 1992.

DISPARITION DOMESTIQUE

La Commission canadienne du lait a estimé une diminution de 2.9% pour les besoins domestiques au Canada pour l'année laitière courante d'août à janvier 1993 comparativement à la même période l'année passée.

La disparition domestique du lait concentré sucré est confidentielle à partir de janvier 1992.

LA POLITIQUE DE RÉVISION

Conformément à la nouvelle politique de révision adoptée par la section du bétail et des produits d'origine animale le 1^{er} janvier 1993, la prochaine édition de *La revue laitière* désignée pour la diffusion par Statistique Canada de données révisées pour les précédentes années civiles est avril 1993 (les données seront disponibles le 11 juin 1993).

Les données pour l'année civile en cours feront l'objet de révisions mensuelles.

EXPORTATIONS

En février 1993, la Commission canadienne du lait a rapporté une exportation majeure de poudre de lait écrémé au Cuba.

INTRODUCTION

La revue laitière est produite par micro-ordinateur. L'imprimé initial étant d'une grande qualité, il peut être photographié directement pour l'impression.

La lettre "r" est utilisée avec un nombre pour indiquer qu'il y a eu une révision à ce nombre publié antérieurement. Si un "r" apparaît au total cumulatif (année à date), ce "r" indique qu'une révision a eu lieu pour un mois n'apparaissant pas dans la publication courante.

Pour être conforme aux exigences de l'industrie, tous les produits et sous-produits du lait concentré sont rapportés en poids (tonnes) au lieu de volume(kilolitres).

TABLE 1. Butterfat Production, by Province

TABLEAU 1. Fabrication de la matière grasse du lait, par province

Province	Sold for fluid purposes	Sold for industrial purposes		Total Shipments Livraisons totales
	Ventes pour consommation à l'état liquide	Delivered as milk	Delivered as cream	
	Livraisons en lait	Livraisons en crème		
'000 kilograms - kilogrammes				
Nfld. - T.-N.				
Feb. - 1993 - fév.	X	X	X	X
Jan. - 1993 - janv.	X	X	X	X
Feb. - 1992 - fév.	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	X	X
P.E.I. - I.-P.-É.				
Feb. - 1993 - fév.	44	192	5	241
Jan. - 1993 - janv.	48	209	5	262
Feb. - 1992 - fév.	47	212	6	265
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	92	401	10	503
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	99	436	13	548
N.S. - N.-É.				
Feb. - 1993 - fév.	321	159	1	481
Jan. - 1993 - janv.	330	150	1	481
Feb. - 1992 - fév.	332	170	3	505
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	651	309	2	962
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	739	388	7	1,134
N.B. - N.-B.				
Feb. - 1993 - fév.	201	148	1	350
Jan. - 1993 - janv.	215	166	1	382
Feb. - 1992 - fév.	214	177	2	393
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	416	314	2	732
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	454	351	4	809
Qué.				
Feb. - 1993 - fév.	2,208	5,103	2	7,313
Jan. - 1993 - janv.	2,265	5,753	2	8,020
Feb. - 1992 - fév.	2,394	5,833	-	8,227
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	4,473	10,856	4	15,333
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	4,834	12,196	-	17,030
Ont.				
Feb. - 1993 - fév.	3,126	3,396	162	6,684
Jan. - 1993 - janv.	3,335	3,868	157	7,360
Feb. - 1992 - fév.	3,542	4,004	196	7,742
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	6,461	7,264	319	14,044
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	7,402	8,242	406	16,050
Man.				
Feb. - 1993 - fév.	318	385	46	749
Jan. - 1993 - janv.	329	460	46	835
Feb. - 1992 - fév.	341	432	68	841
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	647	845	92	1,584
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	708	901	138	1,747
Sask.				
Feb. - 1993 - fév.	262	310	11	583
Jan. - 1993 - janv.	290	338	11	639
Feb. - 1992 - fév.	289	328	13	630
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	552	648	22	1,222
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	816	649	28	1,293
Alta - Alb.				
Feb. - 1993 - fév.	786	742	10	1,538
Jan. - 1993 - janv.	850	865	12	1,727
Feb. - 1992 - fév.	857	824	15	1,696
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	1,636	1,607	22	3,265
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	1,818	1,653	32	3,503
B.C. - C.-B.				
Feb. - 1993 - fév.	1,003	573	-	1,576
Jan. - 1993 - janv.	1,124	578	-	1,702
Feb. - 1992 - fév.	1,025	584	-	1,609
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,127	1,151	-	3,278
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	2,145	1,198	-	3,343
Canada(1)				
Feb. - 1993 - fév.	8,269	11,008	238	19,515
Jan. - 1993 - janv.	8,786	12,387	235	21,408
Feb. - 1992 - fév.	9,041	12,564	303	21,908
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	17,055	23,395	473	40,923
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	18,815	26,014	628	45,457

(1) As of October 1988 Newfoundland is excluded from Canada totals for confidentiality reasons.

(1) À partir d'octobre 1988, les données pour Terre-Neuve ne sont plus comprises dans les totaux du Canada pour des raisons de confidentialité.

Note: Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

Nota: La matière grasse destinée à la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission Canadienne du lait.

TABLE 2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farms, by Province

TABLEAU 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province

Province	Sold for fluid purposes(1)	Sold for industrial purposes Ventes pour fins industrielles		Total, volume sales
	Ventes pour consommation à l'état liquide(1)	Delivered as milk(1) Livraisons en lait(1)	Delivered as cream(2) Livraisons en crème(2)	Total, volume hors ferme
	kilolitres			
Nfld.(3) - T.-N.(3)				
Feb. - 1993 - fév.	X	X	X	X
Jan. - 1993 - janv.	X	X	X	X
Feb. - 1992 - fév.	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	X	X
P.E.I. - I.-P.-É.				
Feb. - 1993 - fév.	1,135	4,952	144	6,231
Jan. - 1993 - janv.	1,184	5,237	145	6,566
Feb. - 1992 - fév.	1,182	5,394	180	6,756
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,319	10,189	289	12,797
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	2,462	11,080	385	13,927
N.S. - N.-É.				
Feb. - 1993 - fév.	8,429	4,607	18	13,054
Jan. - 1993 - janv.	8,919 r	4,545 r	20	13,484 r
Feb. - 1992 - fév.	8,477	4,646	74	13,197
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	17,348	9,152	38	26,538
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	18,688	10,481	174	29,343
N.B. - N.-B.				
Feb. - 1993 - fév.	5,075	4,060	27	9,162
Jan. - 1993 - janv.	5,440	4,528	32	10,000
Feb. - 1992 - fév.	5,098	4,870	47	10,015
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	10,515	8,588	59	19,162
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	10,859	9,623	95	20,577
Qué.				
Feb. - 1993 - fév.	57,160	133,238	-	190,398
Jan. - 1993 - janv.	63,378	145,365	-	208,743
Feb. - 1992 - fév.	60,975	151,459	-	212,434
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	120,538	278,603	-	399,141
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	123,453	317,339	-	440,792
Ont.				
Feb. - 1993 - fév.	78,027	91,550	4,486	174,063
Jan. - 1993 - janv.	83,637	104,083	4,352	192,072
Feb. - 1992 - fév.	81,021	106,896	5,440	193,357
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	161,664	195,633	8,838	366,135
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	169,430	220,460	11,259	401,149
Man.				
Feb. - 1993 - fév.	8,922	10,552	1,332	20,806
Jan. - 1993 - janv.	9,261	12,388	1,322	22,971
Feb. - 1992 - fév.	9,005	11,706	1,897	22,608
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	18,183	22,940	2,654	43,777
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	19,171	23,878	3,829	46,878
Sask.				
Feb. - 1993 - fév.	7,095	8,935	302	16,332
Jan. - 1993 - janv.	7,731	9,620	313	17,664
Feb. - 1992 - fév.	7,349	9,452	447	17,248
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	14,826	18,555	615	33,996
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	15,597	18,719	938	35,254
Alta. - Alb.				
Feb. - 1993 - fév.	21,233	21,229	271	42,733
Jan. - 1993 - janv.	22,437	24,118	326	46,881
Feb. - 1992 - fév.	21,809	23,446	426	45,681
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	43,670	45,347	597	89,614
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	46,054	46,942	911	93,907
B.C. - C.-B.				
Feb. - 1993 - fév.	25,676	15,296	-	40,972
Jan. - 1993 - janv.	26,407	15,215	1	43,623
Feb. - 1992 - fév.	25,866	15,589	3	41,458
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	54,083	30,511	1	84,595
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	53,533	31,661	6	85,200
Canada(3)				
Feb. - 1993 - fév.	212,752	294,419	6,580	513,751
Jan. - 1993 - janv.	230,394 r	325,099 r	6,511	562,004 r
Feb. - 1992 - fév.	220,782	333,458	8,514	562,754
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	443,146	619,518	13,091	1,075,755
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	459,247	690,183	17,597	1,167,027

(1) Expressed as actual volume, regardless of butterfat content. Refer to definitions

(1) Les chiffres indiquent le volume réel du produit, sans égard à sa teneur en matière grasse. Consultez les définitions

(2) Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg./hl butterfat).

(2) Crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3.6kg/hl matière grasse).

(3) As of October 1988 Newfoundland data is excluded from Canada totals for confidentiality reasons.

(3) A partir d'octobre 1988, les données de Terre-Neuve ne sont plus comprises dans les totaux du Canada pour des raisons de confidentialité.

TABLE 3. Cash Receipts From Milk and Cream Sold Off Farm, by Province(1)

TABLEAU 3. Recettes monétaires provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province(1)

Province	Gross fluid receipts	Deductions - Déductions						Net fluid receipts						
		Recettes brutes état liquide	Transport and handling fees	Administration fees	Promotion and advertising fees	Other fees	Levies							
								\$'000						
								dollars						
Nfld.(2) - T.-N.(2)														
Feb. - 1993 - fév.	X	X	X	X	X	X	-	X						
Jan. - 1993 - janv.	X	X	X	X	X	X	-	X						
Feb. - 1992 - fév.	X	X	X	X	X	X	-	X						
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	X	X	X	X	-	X						
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	X	X	X	X	-	X						
P.E.I. - I.-P.-É.														
Feb. - 1993 - fév.	711,663	21,904	4,709	9,418	-	23,320	652							
Jan. - 1993 - janv.	746,865	22,857	5,017	10,034	-	24,846	684							
Feb. - 1992 - fév.	740,031	22,819	4,848	8,513	-	31,154	673							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	1,458,528	44,761	9,726	19,452	-	48,166	1,336							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	1,543,924	47,521	10,096	17,729	-	64,610	1,404							
N.S. - N.-É.														
Feb. - 1993 - fév.	5,270,073	172,456	16,094	42,821	1,924	106,531	4,930							
Jan. - 1993 - janv.	5,579,760 r	182,211 r	16,356 r	44,758 r	2,035 r	108,416	5,226 r							
Feb. - 1992 - fév.	5,409,646	172,778	14,426	38,890	1,934	75,853	5,106							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	10,849,833	354,667	32,450	87,579	3,959	214,947	10,156							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	11,910,008	380,779	31,789	85,668	4,264	170,060	11,238							
N.B. - N.-B.														
Feb. - 1993 - fév.	3,031,815	149,718	24,868	39,079	-	81,203	2,737							
Jan. - 1993 - janv.	3,248,835	165,905	26,654	41,684	-	87,032	2,927							
Feb. - 1992 - fév.	3,048,474	147,428	24,979	39,253	-	91,250	2,746							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	8,280,650	315,623	51,522	80,963	-	168,235	5,664							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	8,493,767	312,837	53,210	83,615	-	194,378	5,850							
Qué.														
Feb. - 1993 - fév.	33,127,000	1,055,000	202,000	423,000	-	1,131,000	30,316							
Jan. - 1993 - janv.	35,875,000	1,169,000	225,000	468,000	-	1,251,000	32,762							
Feb. - 1992 - fév.	34,100,000	1,126,000	27,000	186,000	13,000	-	32,748							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	69,002,000	2,224,000	427,000	891,000	-	2,382,000	63,078							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	68,976,000	2,280,000	55,000	779,000	24,000	-	65,838							
Ont.														
Feb. - 1993 - fév.	48,547,865	1,885,051	282,003	741,707	38,631	1,546,423	44,054							
Jan. - 1993 - janv.	51,901,816	2,020,807	302,125	761,522	33,110	1,520,459 r	47,264 r							
Feb. - 1992 - fév.	50,337,956	1,955,818	292,596	665,356	24,049	753,536	46,647							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	100,449,681	3,905,858	584,128	1,503,229	71,741	3,066,882	91,318							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	103,172,598	4,088,586	563,955	1,330,623	50,310	1,576,368	95,563							
Man.														
Feb. - 1993 - fév.	5,098,734	199,888	32,121	77,625	8,922	9,654	4,771							
Jan. - 1993 - janv.	5,193,810	206,271	33,340	80,571	9,261	9,444	4,855							
Feb. - 1992 - fév.	5,236,319	191,696	30,077	71,140	9,004	18,917	4,915							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	10,292,544	406,159	65,461	158,196	18,183	19,098	9,626							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	11,146,790	400,364	64,031	151,451	19,165	34,159	10,477							
Sask.														
Feb. - 1993 - fév.	4,121,753	176,712	11,689	49,880	402	8,418	3,875							
Jan. - 1993 - janv.	4,498,580	187,293	12,737	54,320	339	8,011	4,236							
Feb. - 1992 - fév.	4,266,574	178,420	8,338	51,704	900	13,891	4,013							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	8,620,333	364,005	24,426	104,200	741	16,429	8,111							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	9,060,692	378,102	17,697	109,733	2,016	28,012	8,525							
Alta. - Alb.														
Feb. - 1993 - fév.	11,975,437	414,034	-	144,381	16,303	173,475	11,227							
Jan. - 1993 - janv.	12,755,642	437,516	-	152,570	30,230	187,122	11,948							
Feb. - 1992 - fév.	11,875,650	425,269	-	148,299	16,082	218,709	11,067							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	24,731,079	851,550	-	296,951	46,533	360,597	23,175							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	25,223,656	898,044	-	313,164	21,504	464,189	23,526							
B.C. - C.-B.														
Feb. - 1993 - fév.	15,210,660	369,034	-	194,157	104,524	123,736	14,419							
Jan. - 1993 - janv.	16,902,397	408,053	-	211,988	123,198	162,421	15,997							
Feb. - 1992 - fév.	15,209,147	371,771	-	123,061	105,356	111,098	14,498							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	32,113,057	777,087	-	406,145	227,722	286,157	30,416							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	31,587,942	769,390	-	250,237	214,371	223,056	30,131							
Canada(2)														
Feb. - 1993 - fév.	127,095,000	4,443,797	573,484	1,722,068	170,706	3,203,760	116,981							
Jan. - 1993 - janv.	136,702,705 r	4,799,913 r	621,229 r	1,825,647 r	198,173 r	3,358,751 r	125,899 r							
Feb. - 1992 - fév.	130,223,797	4,591,999	402,264	1,332,216	170,325	1,314,408	122,413							
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	263,797,705	9,243,710	1,194,713	3,547,715	368,879	6,562,511	242,880							
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	269,115,377	9,555,623	795,778	3,121,220	335,630	2,754,832	252,552							

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Cash Receipts From Milk and Cream Sold Off Farm, by Province(1) - Continued

TABLEAU 3. Recettes monétaires provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province(1) - suite

Province	Gross indus- trial receipts Recettes brutes indus- trielles	Deductions - Déductions					Net indus- trial receipts Recettes nettes indus- trielles		
		Transpor- tation and handling fees	Adminis- tration fees	Promotion and adver- tising fees	Other fees	Levies			
		Frais de transport et manu- tention	Frais d'adminis- tration	Frais de promotion et publi- cité	Autres frais	Prélève- ments			
dollars									
Nfld.(2) - T.-N.(2)									
Feb. - 1993 - fév.	-	-	-	-	-	-	X		
Jan. - 1993 - janv.	-	-	-	-	-	-	X		
Feb. - 1992 - fév.	-	-	-	-	-	-	X		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	-	-	-	-	-	-	X		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	-	-	-	-	-	-	X		
P.E.I. - L.-P.-É.									
Feb. - 1993 - fév.	2,319,930	95,580	14,546	40,729	-	100,854	2,068		
Jan. - 1993 - janv.	2,473,511	101,079	15,711	43,991	-	108,930	2,204		
Feb. - 1992 - fév.	2,526,845	104,103	18,469	37,218	-	138,689	2,228		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	4,793,441	196,659	30,257	84,720	-	209,784	4,272		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	5,203,873	213,841	37,938	76,451	-	286,438	4,589		
N.S. - N.-É.									
Feb. - 1993 - fév.	2,050,116	95,458	18,822	11,926	-	175,567	1,748		
Jan. - 1993 - janv.	2,030,229 r	93,203 r	18,513 r	12,172 r	-	179,012 r	1,727 r		
Feb. - 1992 - fév.	2,058,329	95,373	19,465	15,170	-	129,686	1,799		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	4,080,345	188,661	37,335	24,098	-	354,579	3,475		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	4,617,855	214,893	43,685	34,405	-	360,355	3,965		
N.B. - N.-B.									
Feb. - 1993 - fév.	1,837,051	119,758	19,892	31,259	69,013	64,954	1,532		
Jan. - 1993 - janv.	2,018,282	138,114	22,189	34,868	76,982	72,453	1,674		
Feb. - 1992 - fév.	2,002,153	140,842	23,863	37,499	82,791	87,174	1,630		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	3,855,333	257,872	42,081	66,127	145,995	137,407	3,206		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	3,932,756	277,304	47,153	74,098	163,594	172,255	3,198		
Qué.									
Feb. - 1993 - fév.	81,352,000	2,458,000	504,000	979,000	-	2,929,000	54,482		
Jan. - 1993 - janv.	66,497,000	2,682,000	542,000	1,066,000	-	3,302,000	58,906		
Feb. - 1992 - fév.	68,441,000	2,797,000	68,000	1,439,000	44,000	8,900,000	57,193		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	127,849,000	5,140,000	1,046,000	2,045,000	-	6,231,000	113,387		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	143,184,000	5,861,000	143,000	3,015,000	75,000	14,326,000	119,764		
Ont.									
Feb. - 1993 - fév.	45,086,663	2,206,422	334,157	878,878	45,776	1,900,322	39,721		
Jan. - 1993 - janv.	49,989,995	2,511,200	379,903	957,563	41,633	1,970,114	44,130		
Feb. - 1992 - fév.	52,204,413	2,578,427	390,171	887,238	32,069	3,461,087	44,855		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	95,076,658	4,717,622	714,060	1,836,441	87,409	3,870,436	83,851		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	106,826,956	5,311,255	742,221	1,750,328	66,139	6,632,899	92,324		
Man.									
Feb. - 1993 - fév.	4,757,385	228,477	53,423	91,802	10,552	731,730	3,641		
Jan. - 1993 - janv.	5,660,043	267,328	62,754	107,772	12,388	882,399	4,327		
Feb. - 1992 - fév.	5,153,826	249,187	55,302	92,475	11,704	653,210	4,092		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	10,417,428	495,805	116,177	199,574	22,940	1,614,129	7,968		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	10,440,232	518,022	112,831	188,634	23,870	1,291,228	8,306		
Sask.									
Feb. - 1993 - fév.	3,906,233	222,529	14,721	62,813	506	194,206	3,411		
Jan. - 1993 - janv.	4,190,014	233,051	15,849	67,590	421	341,100	3,532		
Feb. - 1992 - fév.	4,102,815	229,489	10,725	66,503	1,157	340,360	3,455		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	8,096,247	455,580	30,570	130,403	927	535,306	6,943		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	8,132,158	453,837	21,241	131,700	2,411	681,618	6,842		
Alta. - Alb.									
Feb. - 1993 - fév.	9,288,022	414,034	14,729	144,356	12,644	215,995	8,486		
Jan. - 1993 - janv.	11,006,896	437,516	17,816	164,004	26,085	221,390	10,140		
Feb. - 1992 - fév.	10,463,600	425,269	16,499	159,433	14,170	579,987	9,268		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	20,294,918	851,560	32,545	308,360	38,729	437,385	18,626		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	20,982,489	898,044	33,089	319,207	18,443	1,133,998	18,579		
B.C. - C.-B.									
Feb. - 1993 - fév.	7,372,944	217,821	-	103,016	44,205	513,817	8,494		
Jan. - 1993 - janv.	7,451,335	217,045	-	113,769	55,013	509,722	6,556		
Feb. - 1992 - fév.	7,595,000	222,045	-	116,999	44,706	523,791	6,687		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	14,824,279	434,866	-	216,785	99,218	1,023,539	13,050		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	15,521,017	451,417	-	241,992	82,915	1,063,330	13,681		
Canada(2)									
Feb. - 1993 - fév.	137,970,344	6,058,079	974,290	2,343,779	182,696	6,826,445	121,583		
Jan. - 1993 - janv.	151,317,305 r	6,680,536 r	1,074,735 r	2,567,729 r	212,522	7,587,120 r	133,195 r		
Feb. - 1992 - fév.	154,547,981	6,841,735	602,494	2,851,535	230,597	12,813,984	131,207		
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	289,287,649	12,738,615	2,049,025	4,911,508	395,218	14,413,565	254,778		
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	318,841,336	14,199,613	1,181,158	5,831,815	432,372	25,948,121	271,248		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Cash Receipts From Milk and Cream Sold Off Farm, by Province(1) - Concluded

TABLEAU 3. Recettes monétaires provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province(1) - fin

Province	Gross cream receipts	Deductions - Déductions			Net cream receipts	Total farm sales	Supplimentary payments	Total net receipts
	Recettes brutes de crème	Transportation and handling fees	Administration fees	Promotion and advertising fees	Recettes nettes de crème	Total ventes hors ferme	Paiements supplémentaires	Recettes nettes totales
		Frais de transport et manutention	Frais d'administration	Frais de promotion et publicité		\$'000	\$'000	
	dollars							
Nfld.(2) - T.-N.(2)								
Feb. - 1993 - fév.	-	-	-	-	X	X	X	X
Jan. - 1993 - janv.	-	-	-	-	X	X	X	X
Feb. - 1992 - fév.	-	-	-	-	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	-	-	-	-	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	-	-	-	-	X	X	X	X
P.E.I. - I.-P.-É.								
Feb. - 1993 - fév.	27,107	-	-	-	27	2,747	360	3,107
Jan. - 1993 - janv.	27,269	-	-	-	27	2,915	350	3,265
Feb. - 1992 - fév.	33,858	-	-	-	34	2,935	398	3,333
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	54,376	-	-	-	54	5,662	710	6,372
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	72,478	-	-	-	73	6,066	777	6,843
N.S. - N.-É.								
Feb. - 1993 - fév.	3,621	-	-	-	4	6,682	316	6,998
Jan. - 1993 - janv.	3,866	-	-	-	4	6,957 r	195	7,152 r
Feb. - 1992 - fév.	14,447	-	-	-	14	6,919	338	7,257
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	7,487	-	-	-	8	13,639	511	14,150
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	34,127	-	-	-	34	15,237	583	15,820
N.B. - N.-B.								
Feb. - 1993 - fév.	4,440	-	-	-	4	4,273	228	4,501
Jan. - 1993 - janv.	5,329	-	-	-	5	4,606	217	4,823
Feb. - 1992 - fév.	7,913	-	-	-	8	4,384	310	4,694
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	9,769	-	-	-	9	8,879	445	9,324
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	15,992	-	-	-	18	9,064	579	9,643
Qué.								
Feb. - 1993 - fév.	-	-	-	-	-	84,798	9,147	93,945
Jan. - 1993 - janv.	-	-	-	-	-	91,667	8,760	100,427
Feb. - 1992 - fév.	-	-	-	-	-	89,941	10,157	100,098
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	-	-	-	-	-	176,465	17,907	194,372
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	-	-	-	-	-	185,602	20,002	205,604
Ont.								
Feb. - 1993 - fév.	843,244	-	17,928	9,529	816	84,591	6,516	91,107
Jan. - 1993 - janv.	818,005	-	17,391	9,244	791	92,185 r	5,999	98,184 r
Feb. - 1992 - fév.	1,022,559	-	21,740	11,555	989	92,491	7,632	100,123
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	1,661,249	-	35,319	18,773	1,607	176,776	12,515	189,291
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	2,116,223	-	44,992	23,914	2,047	189,934	14,219	204,153
Man.								
Feb. - 1993 - fév.	248,342	5,045	3,209	987	239	8,651	767	9,418
Jan. - 1993 - janv.	246,289	4,617	3,185	980	238	9,420	745	10,165
Feb. - 1992 - fév.	342,686	6,184	4,439	1,366	331	9,338	822	10,160
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	494,631	9,662	6,394	1,967	477	18,071	1,512	19,583
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	691,796	11,984	8,962	2,758	668	19,451	1,604	21,055
Sask.								
Feb. - 1993 - fév.	52,997	-	-	-	53	7,339	530	7,869
Jan. - 1993 - janv.	53,002	-	-	-	53	7,821	511	8,332
Feb. - 1992 - fév.	75,273	-	-	-	75	7,543	552	8,095
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	105,999	-	-	-	106	15,160	1,041	16,201
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	158,001	-	-	-	158	15,525	1,067	16,592
Alta. - Alb.								
Feb. - 1993 - fév.	46,635	-	195	-	46	19,759	1,405	21,164
Jan. - 1993 - janv.	57,049	-	234	-	57	22,145	1,343	23,488
Feb. - 1992 - fév.	74,351	-	307	-	74	20,409	1,464	21,873
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	103,684	-	429	-	103	41,904	2,748	44,652
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	159,061	-	656	-	158	42,263	2,753	45,016
B.C. - C.-B.								
Feb. - 1993 - fév.	57	-	-	-	-	20,913	853	21,766
Jan. - 1993 - janv.	136	-	-	-	-	22,553	847	23,400
Feb. - 1992 - fév.	495	-	-	-	-	21,185	997	22,182
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	193	-	-	-	-	43,466	1,700	45,166
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	1,009	-	-	-	1	43,813	1,790	45,603
Canada(2)								
Feb. - 1993 - fév.	1,226,443	5,045	21,332	10,516	1,189	239,753	20,122	259,875
Jan. - 1993 - janv.	1,210,945	4,617	20,810	10,224	1,175	260,269 r	18,967	279,236 r
Feb. - 1992 - fév.	1,571,582	6,184	26,486	12,921	1,525	255,145	22,670	277,815
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,437,388	9,662	42,142	20,740	2,364	500,022	39,089	539,111
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	3,248,687	11,984	54,610	26,672	3,155	526,955	43,374	570,329

(1) Please refer to definitions on last page. - Consultez les définitions à la dernière page. (2) As of October 1988, Newfoundland data is excluded from Canada totals for confidentiality reasons. - A partir d'octobre 1988, les données pour Terre-Neuve ne sont plus comprises dans les totaux du Canada pour des raisons de confidentialité.

TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province(1)

TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation effectuées par les laiteries, par province(1)

Province	Standard milk Lait homogénéisé	2% milk Lait à 2%	1% milk Lait à 1%	Skim milk Lait écrémé	Buttermilk Babeurre
kilolitres					
Nfld.(2) - T.-N.(2)					
Feb. - 1993 - fév.	X	X	X	X	X
Jan. - 1993 - janv.	X	X	X	X	X
Feb. - 1992 - fév.	X	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	X	X	X
P.E.I. - I.-P.-É.					
Feb. - 1993 - fév.	X	X	(3)	X	-
Jan. - 1993 - janv.	X	X	(3)	X	-
Feb. - 1992 - fév.	X	X	(3)	X	-
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	(3)	X	-
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	(3)	X	-
N.S. - N.-É.					
Feb. - 1993 - fév.	1,945	3,905	938	828	X
Jan. - 1993 - janv.	2,038 r	4,113 r	950 r	857	X
Feb. - 1992 - fév.	2,028	3,976	800	822	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	3,983	8,018	1,888	1,685	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	4,495	8,799	1,737	1,793	X
N.B. - N.-B.					
Feb. - 1993 - fév.	X	X	477	X	X
Jan. - 1993 - janv.	X	X	492	X	X
Feb. - 1992 - fév.	X	X	415	X	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	969	X	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	860	X	X
Qué.					
Feb. - 1993 - fév.	14,574	28,888	4,337	2,196	70
Jan. - 1993 - janv.	16,805	37,808	4,679	2,333	55
Feb. - 1992 - fév.	15,590	32,102	4,066	2,186	72
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	31,379	66,694	9,016	4,529	125
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	33,917	69,142	8,498	4,514	192
Ont.					
Feb. - 1993 - fév.	10,208	50,955	7,490	4,505	346
Jan. - 1993 - janv.	10,631	55,062	7,924	4,804	330
Feb. - 1992 - fév.	11,411	54,976	6,560	4,773	305
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	20,839	106,017	15,414	9,309	678
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	23,543	113,120	13,491	9,819	662
Man.					
Feb. - 1993 - fév.	1,455	3,863	1,790	953	54
Jan. - 1993 - janv.	1,505	4,001	1,808	980	53
Feb. - 1992 - fév.	1,551	3,935	1,669	930	58
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,960	7,864	3,598	1,933	107
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	3,303	8,459	3,502	1,952	118
Sask.					
Feb. - 1993 - fév.	1,083	3,659	1,407	576	44
Jan. - 1993 - janv.	1,170	3,978	1,513	624	42
Feb. - 1992 - fév.	1,158	3,858	1,314	586	47
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,253	7,637	2,920	1,200	86
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	2,456	8,229	2,771	1,240	95
Alta. - Alb.					
Feb. - 1993 - fév.	3,267	10,327	3,872	2,112	124
Jan. - 1993 - janv.	3,392	10,667	4,094	2,222	115
Feb. - 1992 - fév.	3,504	10,743	3,738	2,136	129
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	6,659	20,994	7,966	4,334	239
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	7,469	22,830	7,902	4,478	261
B.C. - C.-B.					
Feb. - 1993 - fév.	5,400	11,588	3,648	2,360	276
Jan. - 1993 - janv.	6,106	13,029	4,184	2,590	286
Feb. - 1992 - fév.	5,605	12,036	3,569	2,316	277
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	11,506	24,617	7,832	4,950	562
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	11,584	24,961	7,415	4,842	559
Canada(2)					
Feb. - 1993 - fév.	39,593	116,346	23,959	13,997	947
Jan. - 1993 - janv.	43,425 r	131,994 r	25,644 r	14,895	914
Feb. - 1992 - fév.	42,656	124,909	22,131	14,222	922
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	83,018	248,340	49,603	28,892	1,861
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	90,582	262,392	46,176	29,620	1,956

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau

TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province(1) - Concluded

TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation effectuées par les laiteries, par province(1) - fin

Province	Chocolate drink(4)	Cereal Cream	Table cream	Whipping cream	Sour cream
	Lait au chocolat(4)	Crème à céréale	Crème de table	Crème à fouetter	Crème sure
kilolitres					
Nfld. (2) - T.-N.(2)					
Feb. - 1993 - fév.	X	X	X	X	X
Jan. - 1993 - janv.	X	X	X	X	X
Feb. - 1992 - fév.	X	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	X	X	X
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	X	X	X
P.E.I. - I.-P.-É.					
Feb. - 1993 - fév.	X	X	15	X	-
Jan. - 1993 - janv.	X	X	16	X	-
Feb. - 1992 - fév.	X	X	10	X	-
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	31	X	-
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	22	X	-
N.S. - N.-É.					
Feb. - 1993 - fév.	362	164	X	28	27
Jan. - 1993 - janv.	363	140 r	X	24	21
Feb. - 1992 - fév.	299	181	X	28	26
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	725	304	X	52	48
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	658	389	X	57	51
N.B. - N.-B.					
Feb. - 1993 - fév.	X	X	X	X	-
Jan. - 1993 - janv.	X	X	X	X	-
Feb. - 1992 - fév.	X	X	X	X	-
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	X	X	X	X	-
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	X	X	X	X	-
Qué.					
Feb. - 1993 - fév.	1,011	1,330	223	490	134
Jan. - 1993 - janv.	1,093	1,206	251	531	129
Feb. - 1992 - fév.	1,126	1,229	219	503	171
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,104	2,536	474	1,021	263
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	2,289	2,606	459	1,019	342
Ont.					
Feb. - 1993 - fév.	2,817	2,607	709	370	900
Jan. - 1993 - janv.	3,141	2,654	684	347	1,120
Feb. - 1992 - fév.	2,854	2,787	592	376	910
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	5,958	5,261	1,393	717	2,020
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	5,724	5,550	1,204	807	1,851
Man.					
Feb. - 1993 - fév.	353	149	14	133	59
Jan. - 1993 - janv.	357	156	12	168	64
Feb. - 1992 - fév.	329	169	12	67	129
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	710	305	26	301	123
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	683	359	25	135	287
Sask.					
Feb. - 1993 - fév.	378	137	-	48	83
Jan. - 1993 - janv.	392	137	-	46	81
Feb. - 1992 - fév.	374	133	-	50	80
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	770	274	-	94	164
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	786	269	-	98	161
Alta - Alb.					
Feb. - 1993 - fév.	1,158	581	X	192	292
Jan. - 1993 - janv.	1,177	585	X	187	294
Feb. - 1992 - fév.	1,129	580	X	201	297
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	2,335	1,166	X	379	586
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	2,350	1,193	X	394	596
B.C. - C.-B.					
Feb. - 1993 - fév.	824	1,119	X	309	317
Jan. - 1993 - janv.	623	1,126	X	294	318
Feb. - 1992 - fév.	815	1,091	X	315	299
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	1,647	2,245	X	603	635
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	1,635	2,220	X	615	592
Canada(2)					
Feb. - 1993 - fév.	7,191	6,200	1,234	1,587	1,812
Jan. - 1993 - janv.	7,653	6,118 r	1,231	1,612	2,027
Feb. - 1992 - fév.	7,212	6,279	1,061	1,556	1,912
Jan.-Feb. - 1993 - janv.-fév.	14,844	12,318	2,465	3,199	3,839
Jan.-Feb. - 1992 - janv.-fév.	14,714	12,811	2,189	3,157	3,880

(1) Includes sales for direct consumption, and to stores, restaurants, hotels and public institutions.

(1) Y compris les ventes pour la consommation et aux magasins, restaurants, hôtels et établissements publics.

(2) As of October 1988, Newfoundland data is excluded from Canada totals for confidentiality reasons.

(2) A partir d'octobre 1988, les données pour Terre-Neuve ne sont plus comprises dans le total du Canada pour des raisons de confidentialité.

(3) Starting 1991, 1% partly skimmed milk for Prince Edward Island is included in the New Brunswick total.

(3) A partir de 1991, le lait partiellement écrémé à 1% pour le Nouveau-Brunswick comprend celui de l'Île-du-Prince-Édouard.

(4) Includes chocolate homogenized and chocolate partly skimmed 2%.

(4) Comprend le lait au chocolat homogénéisé et le lait chocolaté partiellement écrémé 2%.

TABLE 5. Production of Specified Products by Dairy Manufacturers, by Province
TABLEAU 5. Fabrication de certains produits par les fabricants laitiers, par province

Province	Butter(1)	Whey butter	Cheddar(2)	Variety cheese
	Beurre(1)	Beurre de lactosérum	Fromage cheddar(2)	Fromages de spécialité
tonnes				
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard				
Mar. — 1993 — mars	X	X		X
Feb. — 1993 — fév.	X	X		X
Mar. — 1992 — mars	X	X		X
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	X	X		X
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	X	X		X
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse				
Mar. — 1993 — mars	X	—	41	X
Feb. — 1993 — fév.	X	4	138	X
Mar. — 1992 — mars	X	7	327	X
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	X	11	435	X
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	X	18	919	X
New Brunswick — Nouveau-Brunswick				
Mar. — 1993 — mars	X	—		—
Feb. — 1993 — fév.	X	—		—
Mar. — 1992 — mars	X	—		—
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	X	—		—
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	X	—		—
Québec				
Mar. — 1993 — mars	2,756	225	4,113	7,782
Feb. — 1993 — fév.	2,309 r	217	4,097 r	6,228 r
Mar. — 1992 — mars	2,950	272	4,826	7,369
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	8,407 r	664	12,910	21,480
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	10,508	744	12,963	19,183
Ontario				
Mar. — 1993 — mars	2,914	12	2,353	4,682
Feb. — 1993 — fév.	2,719	11	2,162 r	3,755 r
Mar. — 1992 — mars	3,092	209	2,849	4,713
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	8,510	33	6,490 r	12,579 r
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	9,241	383	8,726	13,096 r
Manitoba				
Mar. — 1993 — mars	422	X	467	X
Feb. — 1993 — fév.	361	X	414	X
Mar. — 1992 — mars	439	X	457	X
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	1,209	X	1,307	X
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	1,339	X	1,327	X
Saskatchewan				
Mar. — 1993 — mars	X	—	X	X
Feb. — 1993 — fév.	X	—	X	X
Mar. — 1992 — mars	X	—	X	X
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	X	—	X	X
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	X	—	X	X
Alberta				
Mar. — 1993 — mars	754	—	387	547
Feb. — 1993 — fév.	655	—	446	484
Mar. — 1992 — mars	718	—	618	378
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	2,157	—	1,461	1,348
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	2,132	—	2,007	1,069
British Columbia — Colombie-Britannique				
Mar. — 1993 — mars	X	X	X	X
Feb. — 1993 — fév.	X	X	X	X
Mar. — 1992 — mars	X	X	X	X
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	X	X	X	X
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	X	X	X	X
Canada				
Mar. — 1993 — mars	8,053	253	7,917	13,915
Feb. — 1993 — fév.	7,253 r	248	7,921 r	11,347 r
Mar. — 1992 — mars	8,292	523	9,916	13,387
Jan. — Mar. — 1993 — janv. — mars	23,986 r	757	24,366 r	38,139 r
Jan. — Mar. — 1992 — janv. — mars	26,876	1,259	28,488	36,109 r

(1) Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

(1) Le beurre comprend le beurre saillé, le non saillé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

(2) Includes cheddar cheese used to make processed cheese.

(2) Comprend le cheddar pour la fabrication des fromages fondus.

Note: Newfoundland has no processing industry.

Nota: Terre-Neuve n'a pas d'industrie de lait de transformation.

TABLE 6. Production of Ice Cream and Ice Cream Mix by Dairy Manufacturers, by Province

TABLEAU 6. Fabrication de crème glacée et de préparation pour crème glacée, par les fabricants laitiers, par province

	Mix (2)	Hard type	Soft type	Total
	Préparation (2)	Dure	Molle	
kilolitres				
Other Provinces—Autres provinces				
Mar. — 1993 — mars	1,477	3,246	88	3,334
Feb. — 1993 — fév.	1,217 r	2,685 r	36 r	2,721 r
Mar. — 1992 — mars	1,435	3,078	85	3,163
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	3,741	8,092	164	8,256
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	3,728	8,073	173	8,246
Nova Scotia (1) — Nouvelle-Écosse (1)				
Mar. — 1993 — mars	X	X	X	X
Feb. — 1993 — fév.	X	X	X	X
Mar. — 1992 — mars	X	X	X	X
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	X	X	X	X
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	X	X	X	X
Québec				
Mar. — 1993 — mars	3,066	6,002	86	6,088
Feb. — 1993 — fév.	2,350 r	4,463	27 r	4,490 r
Mar. — 1992 — mars	2,941	3,661	97	3,758
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	7,589	13,245	135	13,380
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	6,177	10,037	169	10,206
Ontario				
Mar. — 1993 — mars	5,578	11,640	86	11,726
Feb. — 1993 — fév.	4,614 r	9,636 r	36	9,672 r
Mar. — 1992 — mars	5,683	11,859	88	11,947
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	11,936	24,874	154	25,028
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	13,132	27,331	180	27,511
Manitoba				
Mar. — 1993 — mars	699	1,319	82	1,401
Feb. — 1993 — fév.	536	1,000	57	1,057
Mar. — 1992 — mars	718	1,355	85	1,440
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	1,735	3,276	188	3,464
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	1,677	3,162	185	3,347
Alberta				
Mar. — 1993 — mars	1,425	2,754	86	2,840
Feb. — 1993 — fév.	1,073	1,984	121	2,105
Mar. — 1992 — mars	1,403	2,712	85	2,797
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	3,227	6,054	297	6,351
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	3,454	6,463	326	6,789
British Columbia—Colombie-Britannique				
Mar. — 1993 — mars	1,587	2,791	297	3,088
Feb. — 1993 — fév.	1,050 r	1,923 r	169 r	2,092 r
Mar. — 1992 — mars	1,428	2,511	267	2,778
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	3,806	6,782	648	7,430
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	3,561	6,350	605	6,955
Canada				
Mar. — 1993 — mars	13,832	27,752	725	28,477
Feb. — 1993 — fév.	10,840 r	21,691 r	446 r	22,137 r
Mar. — 1992 — mars	13,608	25,176	707	25,883
Jan.—Mar. — 1993 — janv.—mars	32,034	62,323	1,586	63,909
Jan.—Mar. — 1992 — janv.—mars	31,729	61,416	1,638	63,054

(1) As of July 1991, production of ice cream mix and ice cream data are confidential, and now will be included in "Other Provinces".

(1) A partir de juillet 1991, fabrication de crème glacée et préparation pour crème glacée sont confidentielles, et seront dorénavant inclus dans "Autres provinces".

(2) Includes Novelty mix. — Comprend préparation de fantaisie.

TABLE 7. Production of Concentrated Milk Products and By-products by Dairy Manufacturers, Canada and Major Producing Provinces

TABLEAU 7. Fabrication de produits et sous-produits du lait concentré par les fabricants laitiers, Canada et les provinces produisant le plus

Product - Produit	March 1993	February 1993	March 1992	January to Janvier à 1993	March 1992	1993 as a percentage of 1992
	Mars 1993	Février 1993	Mars 1992		1992	1993 en pourcentage de 1992
tonnes						%
Whole milk products - Produit du lait entier						
Sweetened concentrated milk (3) Lait concentré sucré (3)	x	x	x	x	279	...
Concentrated milk - Lait concentré:	4,126	3,297	5,745	10,364	14,448	72
Partly skimmed concentrated milk(2%) - Lait concentré partiellement écrémé(2%)	537	558	926	1,672	2,820	59
Other milk products(1) - Autres produits du lait(1)	1,491	1,170	1,329	2,938	3,503	84
Milk by-products - Sous-produits du lait						
Sweetened concentrated skim milk - Lait concentré sucré écrémé	290	300	107	857	278	308
Concentrated skim milk - Lait concentré écrémé	1,463	1,668	3,322	4,268	8,121	53
Skim milk powder - Poudre de lait écrémé:						
Québec	1,371	1,171	2,037	4,842	9,647	50
Ontario	1,814	1,743	1,026	5,226	3,244	161
Canada	5,364	4,731 r	5,126	15,985	18,770	85
Buttermilk powder - Poudre de babeurre	346	319	392	1,075	1,158	93
Whey powder - Poudre de lactosérum	5,633	5,505	6,127	16,892	17,133	99
Other milk by-products(2) Autres sous-produits du lait(2)	518	527	495	1,697	1,502	113

(1) includes malted milk, cream powder, formula milks, whole milk powder of less than 26% fat, concentrated liquid milk, whole milk powder and sweetened concentrated milk.

(1) Comprend le lait malté, la crème en poudre, les laits spéciaux, la poudre de lait entier de moins de 26% de matière grasse, le lait liquide concentré, la poudre de lait et du lait concentré sucré.

(2) Includes sugar of milk(lactose), condensed buttermilk, special formula skim milk products, lactalbumin,concentrated liquid skim milk and casein.

(2) Comprend le sucre de lait (lactose), le babeurre condensé, les produits du lait écrémé à formule spéciale, la lactalbumine, le lait liquide concentré écrémé et la caséine.

(3) As of February 1992, production of sweetened concentrated milk data are confidential, and now will be included in " Other milk products."

(3) A partir de février 1992, les données de fabrication de lait concentré sucré sont confidentielles, dorénavant inclus dans " Autres produits du lait."

Note: Newfoundland has no concentrated milk industry.

Note: Terre-Neuve n'a pas d'industrie de fabrication de produits concentrés du lait.

TABLE 8. Total reported domestic sales of skim milk powder (spray process) with related price data, in Ontario and Quebec

TABLEAU 8. Ventes domestiques de la poudre de lait écrémé (procédé vaporisateur) y compris les données sur les prix au Québec et en Ontario

Province	Volume of sales	Price range	Weighted average price (f.o.b.)	Volume of sales
				Year-to-date
	Volume des ventes	Échelle des prix	Prix moyen pondéré (f.à b.)	Volumes des ventes Année-à-date
March - 1993 - mars				
	tonnes	€/kg		tonnes
Quebec	1,423	300.0 - 373.9	329.28	4,153
Ontario	966	318.0 - 375.9	331.09	2,331

Table 9. Production of Various Products in the Ice Cream Industry, Canada

Tableau 9. Fabrication de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada

Product — Produit	Milkshake mix		Sherbet		Water ices	
	Préparation pour lait frappé		Sorbet		Glaces à l'eau	
	1992	1993	1992	1993	1992	1993
kilolitres						
January — janvier	958	761	267	231	543	680
February — février	879	823	271	262	1,003	824 r
March — mars	1,151	1,246	294	326	2,500	1,103
April — avril	1,180		247		2,229	
May — mai	1,392		299		2,182	
June — juin	1,564		415		3,147	
July — juillet	1,421		356		2,505	
August — août	1,258		231		918	
September — septembre	1,102		288		355	
October — octobre	1,310		231		392	
November — novembre	903		185		276	
December — décembre	1,015		152		282	
Year-to-date Année—à—date	14,133	2,830	3,236	819	16,332	2,607
% 1993/92 Cumulative to date — Cumulatif à date		95		98		64
Ice milk mix						
Mélange à lait glacé		Hard frozen yogurt mix		Soft frozen yogurt mix		
Product — Produit	1992	1993	1992	1993	1992	1993
	kilolitres					
	January — janvier	614	572	285	199	285
February — février	818	709 r	278	344 r	287	278
March — mars	1,306	1,129	394	448	370	335
April — avril	1,504		499		584	
May — mai	1,714		426		636	
June — juin	1,967		775		809	
July — juillet	1,752		521		613	
August — août	1,521		388		507	
September — septembre	1,054		313		336	
October — octobre	843		337		239	
November — novembre	664		289		181	
December — décembre	523		235		235	
Year-to-date Année—à—date	14,280	2,410	4,740	991	5,082	837
% 1993/92 Cumulative to date — Cumulatif à date		88		104		89

Table 10. Stocks of Various Dairy Products in Cold Storage, Warehouses and Dairy Factories in Canada, Owned and Held by/for Manufacturers**Tableau 10. Stocks de divers produits du lait dans les entrepôts frigorifiques, les fabriques laitières au Canada (stocks possédés ou détenus par les fabricants)**

Province	1993			1992	
	February 1 1er février	March 1 1er mars	April 1 1er avril	March 1 1er mars	April 1 1er avril
	tonnes				
Butter - Beurre					
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	277	367	813	620	630
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,027	4,555	4,843	7,491	8,341
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,315	4,355 r	3,829	5,831	7,403
Québec	1,123	1,077	1,082	1,670	1,803
Ontario	1,346	1,498	1,453	1,723	1,936
Alberta	998	771	754	2,149	2,066
British Columbia - Colombie - Britannique	446	372	341	437	410
Canada	12,532	12,995 r	13,115	19,921	22,589
Cheddar cheese - Cheddar					
Maritime provinces - Provinces maritimes	X	X	X	X	X
Québec	9,701	9,583 r	8,860	9,133	11,501
Ontario	14,235 r	14,737 r	14,254	16,670	16,460
Manitoba	1,506	1,546 r	1,394	1,799	1,749
Saskatchewan	X	X	X	X	X
Alberta	2,108	1,968	1,862	2,797	1,839
British Columbia - Colombie - Britannique	3,565	3,696	3,641	3,748	3,931
Canada	31,695 r	32,030 r	30,298	35,129	36,473
Variety cheese - Fromages de spécialité					
Québec	4,634	4,432	3,529	4,384	4,534
Ontario	5,249 r	5,196 r	4,995	6,594	7,023
Alberta	563	601	383	590	629
Other provinces - Autres provinces	1,056	898	843	877	880
Canada	11,502 r	11,127 r	9,750	12,445	13,066
Whey butter - Beurre de lactosérum					
Canada	162 r	172 r	285	456	681
Process cheese - Fromage fondu					
Canada	5,936	6,305	8,980	5,355	5,412

Note: Excludes Newfoundland.

Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

Table 11. Stocks of Concentrated Milk Products in Cold Storages, Warehouses and Factories (Owned and held by/for Manufacturers), 1992 and 1993, Canada**Tableau 11. Stocks des produits laitiers concentrés dans les entrepôts frigorifiques, les entrepôts ordinaires et les fabriques(stocks possédés ou détenus par les fabricants), 1992 et 1993, Canada**

Sweetened concentrated milk (1)	Concentrated milk	Whole milk powder	Partly skimmed concentrated milk(2%)
Lait concentré sucré (1)	Lait concentré	Poudre de lait entier	Lait concentré partiellement écrémé(2%)
tonnes			
1992			
Jan. — janv.	1,265	2,957	241
Feb. — févr.	x	3,706	958
March — mars	x	3,801	1,649
April — avril	x	6,454	2,477
May — mai	x	5,704	3,127
June — juin	x	3,293	4,257
July — juil.	x	3,869	1,557
Aug. — août	x	2,949	1,625
Sept. — sept.	x	2,868	2,467
Oct. — oct.	x	3,561	2,682
Nov. — nov.	x	4,398	2,908
Dec. — déc.	x	4,441	2,779
1993			
Jan. — janv.	x	4,403	44
Feb. — févr.	x	4,239	331
March — mars	x	3,620	1,004
April — avril	x	4,453	1,970
May — mai			
June — juin			
July — juil.			
Aug. — août			
Sept. — sept.			
Oct. — oct.			
Nov. — nov.			
Dec. — déc.			
tonnes			
Sweetened concentrated skim milk	Concentrated skim milk	Skim milk powder	Buttermilk powder
Lait concentré sucré écrémé	Lait concentré écrémé	Poudre de lait écrémé	Poudre de babeurre
1992			
Jan. — janv.	17	55	15,262
Feb. — févr.	14	126	19,867
March — mars	13	91	21,949
April — avril	8	115	21,904
May — mai	20	60	19,435
June — juin	20	715	14,126
July — juil.	35	724	10,305
Aug. — août	15	245	8,736
Sept. — sept.	1	103	8,693
Oct. — oct.	49	80	6,745
Nov. — nov.	41	48	5,477
Dec. — déc.	59	35	4,605
1993			
Jan. — janv.	41	94	6,318
Feb. — févr.	22	89	8,600
March — mars	21	101	8,600
April — avril	16	80	10,027
May — mai			
June — juin			
July — juil.			
Aug. — août			
Sept. — sept.			
Oct. — oct.			
Nov. — nov.			
Dec. — déc.			

(1) As of February 1992, stocks of sweetened concentrated milk data are confidential.

(1) A partir de février 1992, les données de stocks de lait concentré sucré sont confidentielles.

Table 12. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-Products, 1992 and 1993, Canada

Tableau 12. Ressources et utilisations mensuelles des produits et sous-produits du lait, 1992 et 1993, Canada

Year and month	Beginning stocks	Production	Imports	Total supply	Ending stocks	Total disposition	Exports	Domestic disappearance
Année et mois	Stocks au début	Fabrication	Importations	Ressources totales	Stocks à la fin	Utilisations totales	Exportations	Disparition domestique
Butter - Beurre								
1992								
	tonnes							
Jan. - janv.	15,076	10,207	-	25,283	19,876	5,407	24	5,383
Feb. - févr.	19,876	8,377	-	28,253	19,921	8,332	2,324	6,008
March - mars	19,921	8,292	9	28,222	22,589	5,633	52	5,581
April - avril	22,589	8,109	20	30,718	23,656	7,062	183	6,879
May - mai	23,656	6,880	55	30,591	23,150	7,441	1,474	5,967
June - juin	23,150	5,874	20	29,044	23,263	5,781	52	5,729
July - juil.	23,263	5,102	17	28,382	22,383	5,999	14	5,985
Aug. - août	22,383	5,256	38	27,677	18,393	9,284	2,061	7,223
Sept.	18,393	6,437	-	24,830	16,758	8,072	75	7,997
Oct.	16,758	6,521	-	23,279	15,812	7,467	1,013	6,454
Nov.	15,812	6,991	4	22,807	13,931	8,876	72	8,804
Dec. - déc.	13,931	7,543	19	21,493	9,351	12,142	3,225	8,917
Year to date - Année à date	15,076	85,589	182	100,847	9,351	91,496	10,569	80,927
1993								
Jan. - janv.	9,351	8,680 r	-	18,031 r	12,532	5,499 r	83	5,416 r
Feb. - févr.	12,532	7,253	1	19,786	12,995	6,791	68	6,723
March - mars								
April - avril								
May - mai								
June - juin								
July - juil.								
Aug. - août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - déc.								
Year to date - Année à date	9,351	15,933	-	25,284	12,995	12,289	151	12,138
% 1993/1992 Cumulative to date - Cumulatif à date	...	86	...	...	...	89	6	107
Cheddar cheese - Cheddar								
1992								
	tonnes							
Jan. - janv.	32,273	9,463	23	41,759	32,647	9,112	300	8,812
Feb. - févr.	32,647	9,109	12	41,768	35,129	6,639	403	6,236
March - mars	35,129	9,916	73	45,118	36,473	8,645	310	6,335
April - avril	36,473	9,736	65	46,274	35,217	11,057	1,581	9,476
May - mai	35,217	9,209	53	44,479	33,526	10,951	836	10,115
June - juin	33,528	9,922	55	43,505	33,228	10,277	734	9,543
July - juil.	33,228	9,808	10	43,046	35,467	7,579	282	7,297
Aug. - août	35,467	8,830	32	44,329	37,547	6,782	245	6,537
Sept.	37,547	8,840	43	46,430	36,736	9,694	736	6,958
Oct.	36,736	8,154	25	44,915	35,226	9,669	1,104	8,585
Nov.	35,226	7,503	35	42,764	33,413	9,351	552	8,799
Dec. - déc.	33,413	8,130	77	41,620	32,026	9,594	328	9,266
Year to date - Année à date	32,273	108,620	503	141,396	32,026	109,370	7,411	101,959
1993								
Jan. - janv.	32,026	8,528 r	42	40,596 r	31,695 r	8,901 r	61	8,840 r
Feb. - févr.	31,695	7,921	43	39,659	32,030	7,629	48	7,581
March - mars								
April - avril								
May - mai								
June - juin								
July - juil.								
Aug. - août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - déc.								
Year to date - Année à date	32,026	16,449	85	48,560	32,030	16,530	109	16,421
% 1993/1992 Cumulative to date - Cumulatif à date	...	89	243	...	...	105	16	109

Note: Excludes Newfoundland. — Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

Table 12. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-Products, 1992 and 1993, Canada - continued

Tableau 12. Ressources et utilisations mensuelles des produits et sous-produits du lait, 1992 et 1993, Canada - suite

Year and month	Beginning stocks	Production	Imports	Total supply	Ending stocks	Total disposition	Exports	Domestic disappearance
Année et mois	Stocks au début	Fabrication	Importations	Ressources totales	Stocks à la fin	Utilisations totales	Exportations	Disparition domestique
Variety cheese - Fromages fins								
1992		tonnes						
Jan. - janv.	9,796	11,970 r	1,208	22,974 r	12,658	10,316 r	87	10,229 r
Feb. - févr.	12,658	10,752 r	1,177	24,587 r	12,445	12,142 r	86	12,056 r
March - mars	12,445	13,387	1,581	27,413	13,066	14,347	258	14,089
April - avril	13,066	12,775 r	1,319	27,160 r	12,383	14,777 r	326	14,451 r
May - mai	12,383	11,906 r	1,148	25,437 r	12,059	13,378 r	193	13,185 r
June - juin	12,059	14,000 r	1,366	27,425 r	11,640	15,785 r	419	15,366 r
July - juil.	11,640	12,993 r	1,375	26,008 r	11,453	14,555 r	581	13,974 r
Aug. - août	11,453	13,579 r	1,312	26,344 r	12,217	14,127 r	389	13,738 r
Sept.	12,217	13,583 r	1,481	27,281 r	11,614	15,667 r	177	15,490 r
Oct.	11,614	13,686 r	1,588	26,888 r	11,541	15,347 r	88	15,259 r
Nov.	11,541	12,547 r	1,634	25,722 r	11,115	14,607 r	164	14,443 r
Dec. - déc.	11,115	12,281 r	1,556	24,952 r	11,148	13,804 r	277	13,527 r
Year-to-date - Année à date	9,796	153,459	16,745	180,000	11,148	168,852	3,045	165,807
1993								
Jan. - janv.	11,148	12,877 r	1,242	25,267 r	11,502 r	13,765 r	43	13,722 r
Feb. - févr.	11,502	11,347	818	23,867	11,127	12,540	244	12,296
March - mars								
April - avril								
May - mai								
June - juin								
July - juil.								
Aug. - août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - déc.								
Year-to-date - Année à date	11,148	24,224	2,060	37,432	11,127	26,305	287	26,018
% 1993/1992 Cumulative to date - Cumulatif à date	...	107	86	...	...	117	166	117
Process cheese - Fromage fondu								
1992		tonnes						
Jan. - janv.	6,281	4,359	149	10,789	5,787	5,002	3	4,999
Feb. - févr.	5,787	5,714	153	11,654	5,355	6,299	8	6,291
March - mars	5,355	6,728	193	12,276	5,412	6,864	4	6,860
April - avril	5,412	6,128	148	11,688	6,679	5,009	1	5,008
May - mai	6,679	6,379	161	13,219	5,843	7,376	4	7,372
June - juin	5,843	7,300	240	13,383	6,556	6,827	9	6,818
July - juil.	6,556	4,570	199	11,325	5,296	6,029	15	6,014
Aug. - août	5,296	7,995	361	13,652	6,874	6,778	-	6,778
Sept.	6,874	8,376	356	15,606	6,754	8,852	8	8,844
Oct.	6,754	5,611	427	12,792	5,582	7,210	1	7,209
Nov.	5,582	6,149	232	11,963	6,819	5,144	13	5,131
Dec. - déc.	6,819	5,826	170	12,815	5,767	7,048	12	7,036
Year-to-date - Année à date	6,281	75,135	2,789	84,205	5,767	78,438	78	78,360
1993								
Jan. - janv.	5,767	4,690	153	10,610	5,936	4,674	1	4,673
Feb. - févr.	5,936	6,481	233	12,650	6,305	6,345	1	6,344
March - mars								
April - avril								
May - mai								
June - juin								
July - juil.								
Aug. - août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - déc.								
Year-to-date - Année à date	5,767	11,171	386	17,324	6,305	11,019	2	11,017
% 1993/1992 Cumulative to date - Cumulatif à date	...	111	128	...	...	98	18	98

Note: Excludes Newfoundland. — Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

Table 12. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-Products, 1992 and 1993, Canada - Continued

Tableau 12. Ressources et utilisations mensuelles des produits et sous-produits du lait, 1992 et 1993, Canada - suite

Year and month	Beginning stocks	Production	Imports	Total supply	Ending stocks	Total disposition	Exports	Domestic disappearance
Année et mois	Stocks au début	Fabrication	Importations	Ressources totales	Stocks à la fin	Utilisations totales	Exportations	Disparition domestique
Concentrated milk - Lait concentré								
1992								
	tonnes							
Jan. - janv.	2,957	4,731	4	7,692	3,706	3,986	-	3,986
Feb. - févr.	3,706	3,972	13	7,691	3,801	3,890	354	3,536
March - mars	3,801	5,745	18	9,564	6,454	3,110	-	3,110
April - avril	6,454	5,429	2	11,885	5,704	6,181	3,936	2,245
May - mai	5,704	4,470	-	10,174	3,293	6,881	1,971	4,910
June - juin	3,293	4,270	2	7,565	3,869	3,696	20	3,676
July - juil.	3,869	3,532	19	7,420	2,949	4,471	1	4,470
Aug. - août	2,949	3,988	4	6,941	2,868	4,073	-	4,073
Sept.	2,868	4,601	16	7,485	3,561	3,924	-	3,924
Oct.	3,561	4,027	19	7,607	4,398	3,209	2	3,207
Nov.	4,398	3,411	3	7,812	4,441	3,371	2	3,369
Dec. - déc.	4,441	3,256	35	7,732	4,403	3,329	2	3,327
Year-to-date - Année à date	2,957	51,432	135	54,524	4,403	50,121	6,288	43,833
1993								
Jan. - janv.	4,403	2,941	7	7,351	4,239	3,112	45	3,067
Feb. - févr.	4,239	3,297	-	7,536	3,620	3,916	16	3,900
March - mars								
April - avril								
May - mai								
June - juin								
July - juil.								
Aug. - août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - déc.								
Year-to-date - Année à date	4,403	6,238	7	10,648	3,620	7,028	61	6,967
% 1993/1992 Cumulative to date - Cumulatif à date	...	72	41	...	...	89	...	93
Sweetened concentrated milk (1) - Lait concentré sucré (1)								
1992								
	tonnes							
Jan. - janv.	x	x	x	x	x	x	x	x
Feb. - févr.	x	x	x	x	x	x	x	x
March - mars	x	x	x	x	x	x	x	x
April - avril	x	x	x	x	x	x	x	x
May - mai	x	x	x	x	x	x	x	x
June - juin	x	x	x	x	x	x	x	x
July - juil.	x	x	x	x	x	x	x	x
Aug. - août	x	x	x	x	x	x	x	x
Sept.	x	x	x	x	x	x	x	x
Oct.	x	x	x	x	x	x	x	x
Nov.	x	x	x	x	x	x	x	x
Dec. - déc.	x	x	x	x	x	x	x	x
Year-to-date - Année à date	x	x	x	x	x	x	x	x
1993								
Jan. - janv.	x	x	x	x	x	x	x	x
Feb. - févr.	x	x	x	x	x	x	x	x
March - mars	x	x	x	x	x	x	x	x
April - avril								
May - mai								
June - juin								
July - juil.								
Aug. - août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - déc.								
Year-to-date - Année à date	x	x	x	x	x	x	x	x
% 1993/1992 Cumulative to date - Cumulatif à date	...	...	...	...	...	...	...	...

Note: Excludes Newfoundland. — Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

(1) See Highlights. — (1) Voir Faits Saillants

Table 12. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-Products, 1992 and 1993, Canada — Continued

Tableau 12. Ressources et utilisations mensuelles des produits et sous-produits du lait, 1992 et 1993, Canada — suite

Year and month	Beginning stocks	Production	Imports	Total supply	Ending stocks	Total disposition	Exports	Domestic disappearance
Année et mois	Stocks au début	Fabrication	Importations	Ressources totales	Stocks à la fin	Utilisations totales	Exportations	Disparition domestique
Skim milk powder — Poudre de lait écrémé								
1992		tonnes						
Jan. — janv.	15,262	7,601	17	22,880	19,867	3,013	2,751	262
Feb. — févr.	19,867	6,043	25	25,935	21,949	3,986	1,006	2,980
March — mars	21,949	5,126	46	27,121	21,904	5,217	1,857	3,360
April — avril	21,904	5,827	42	27,773	19,435	8,338	6,480	1,858
May — mai	19,435	5,562	54	25,051	14,126	10,925	8,030	2,895
June — juin	14,126	4,893	22	19,041	10,305	8,736	5,595	3,141
July — juil.	10,305	4,283	19	14,607	8,736	5,871	3,291	2,580
Aug. — août	8,736	3,593	155	12,484	8,693	3,791	1,304	2,487
Sept.	8,693	2,528	57	11,278	6,745	4,533	1,103	3,430
Oct.	6,745	3,030	148	9,923	5,477	4,446	1,260	3,186
Nov.	5,477	2,861	54	8,392	4,605	3,787	974	2,813
Dec. — déc.	4,605	4,098	92	8,795	6,318	2,477	401	2,076
Year-to-date — Année à date	15,262	55,445	731	71,438	6,318	65,120	34,052	31,068
1993								
Jan. — janv.	6,318	5,890	151	12,359	8,600	3,759	578	3,181
Feb. — févr.	8,600	4,731	88	13,419	8,600	4,819	1,778	3,041
Year-to-date — Année à date	6,318	10,621	239	17,178	8,600	8,578	2,356	6,222
% 1993/1992 Cumulative to date — Cumulatif à date	...	78	569	...	...	123	63	192
Partly skimmed concentrated milk (2%) — Lait concentré partiellement écrémé (2%)								
1992		tonnes						
Jan. — janv.	356	922	—	1,278	478	800	—	800
Feb. — févr.	478	972	—	1,450	455	995	—	995
March — mars	455	926	—	1,381	382	999	—	999
April — avril	382	1,105	—	1,487	675	812	—	812
May — mai	675	1,229	—	1,904	668	1,236	—	1,236
June — juin	668	1,253	—	1,921	696	1,225	—	1,225
July — juil.	696	1,101	—	1,797	659	1,138	—	1,138
Aug. — août	659	1,195	—	1,854	677	1,177	—	1,177
Sept.	677	1,159	—	1,836	961	875	—	875
Oct.	961	1,211	—	2,172	974	1,198	—	1,198
Nov.	974	1,100	—	2,074	948	1,126	—	1,126
Dec. — déc.	948	1,271	—	2,219	999	1,220	—	1,220
Year-to-date — Année à date	356	13,444	—	13,800	999	12,801	—	12,801
1993								
Jan. — janv.	999	577	—	1,576	622	954	—	954
Feb. — févr.	622	558	—	1,180	620	560	—	560
Year-to-date — Année à date	999	1,135	—	2,134	620	1,514	—	1,514
% 1993/1992 Cumulative to date — Cumulatif à date	...	60	...	...	...	84	...	84

Note: Excludes Newfoundland. — Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

Table 13. Production of Specified Varieties of Cheese, 1992 and 1993, Canada

Tableau 13. Fabrication de fromages spécifiés, 1992 et 1993, Canada

	Brick		Colby		Havarti		Mozzarella	
	1992	1993	1992	1993	1992	1993	1992	1993
tonnes								
January — janvier	563	415	224	125	155	154	6,818 r	7,732
February — février	380	390	165	101	138	73	6,259 r	6,518
March — mars	411 r		194 r		160 r		7,533 r	
April — avril	460 r		166 r		120		7,289 r	
May — mai	464		194		104		6,591 r	
June — juin	513		262		172		7,059 r	
July — juillet	457 r		269		192 r		7,143 r	
August — août	415 r		255 r		174 r		6,665 r	
September — septembre	479 r		232		173 r		6,792 r	
October — octobre	422 r		249 r		230 r		7,353 r	
November — novembre	458 r		235 r		158 r		6,764 r	
December — décembre	427 r		187 r		130 r		6,977 r	
Year-to-date Année à-date	5,449	805	2,632	226	1,906	227	83,243	14,250
% 1993/92 Cumulative date — Cumulatif à date		85		58		77		109
tonnes								
Pizza (1)								
Provolone								
Swiss/Emmental/Gruyere Suisse/Emmental/Gruyère								
1992	1993		1992	1993		1992	1993	
January — janvier	929	674		82	74		356	277
February — février	748	641		53 r	76		259	232
March — mars	687			83			268 r	
April — avril	745			57			354 r	
May — mai	716			54			254	
June — juin	737			72 r			323 r	
July — juillet	838 r			67 r			345	
August — août	952 r			67 r			369	
September — septembre	816 r			79 r			414	
October — octobre	1,004 r			77 r			309 r	
November — novembre	673 r			71 r			333 r	
December — décembre	818 r			72 r			247 r	
Year-to-date Année à-date	9,663	1,315		834	150		3,831	509
% 1993/92 Cumulative to date — Cumulatif à date		78			111			83

(1) As of April 1991, the majority of Pizza Cheese production in Québec has been reclassified as Mozzarella Cheese, and revised accordingly.

(1) La plupart des fromages à pizza produisent au Québec sont reclassés à la rubrique fromage mozzarella depuis avril 1991, et les révisions nécessaires ont été apportées.

Table 14. Production of Cottage Cheese, 1992 and 1993, by Province

Tableau 14. Fabrication de cottage, 1992 et 1993, par province

	Québec		Ontario		Manitoba		Alberta	
	1992	1993	1992	1993	1992	1993	1992	1993
	tonnes							
January – janvier	145	133	1,131	1,183	160	65	287	284
February – février	127	95	1,011	650	137	67	254	309
March – mars	126	72	1,048	1,401	146	67	302	328
April – avril	135		1,280		145		289	
May – mai	130		1,119		136		293	
June – juin	137		1,229		153		293	
July – juillet	106		1,025		150		296	
August – août	175		1,023		106		293	
September – septembre	122		1,012		64		345	
October – octobre	133		1,004		64		337	
November – novembre	119		1,046		64		290	
December – décembre	87		1,111		65		298	
Year-to-date Année-à-date	1,542	300	13,039	3,234	1,390	199	3,577	921
% 1993/92 Cumulative to date – Cumulatif à date		75		101		45		109
British Columbia			Other provinces			Canada		
Colombie-Britannique			Autres provinces					
1992	1993		1992	1993		1992	1993	
tonnes								
January – janvier	452	435		183	156		2,358	2,256
February – février	323	240		148	144		2,000	1,505
March – mars	449	460		182	160		2,253	2,488
April – avril	394			179			2,422	
May – mai	376			173			2,227	
June – juin	443			197			2,452	
July – juillet	432			167			2,176	
August – août	263			163			2,023	
September – septembre	379			161			2,083	
October – octobre	236			155			1,929	
November – novembre	380			156			2,055	
December – décembre	429			171			2,161	
Year-to-date Année-à-date	4,556	1,135		2,035	460		26,139	6,249
% 1993/92 Cumulative to date – Cumulatif à date		93			90			95

Table 15. Production of Yogurt, 1992 and 1993, by Province
Tableau 15. Fabrication de yogourt, 1992 et 1993, par province

	Québec		Ontario		Alberta	
	1992	1993	1992	1993	1992	1993
	tonnes					
January — janvier	3,869	3,688	2,752	2,426 r	466	632
February — février	3,371	3,238	2,625	2,407 r	484	343
March — mars	3,219	3,221	2,948	2,340	513	440
April — avril	3,486		2,715		422	
May — mai	3,358		2,850		428	
June — juin	3,259		2,971		424	
July — juillet	2,874		2,224		437	
August — août	4,299		2,620		402	
September — septembre	3,175		2,877		470	
October — octobre	3,343		1,940		459	
November — novembre	1,875		1,975		455	
December — décembre	2,476		1,801		250	
Year-to-date Année à date	38,604	10,147	30,298	7,173	5,210	1,415
% 1993/92 Cumulative to date — Cumulatif à date		97		86		97
<hr/>						
British Columbia			Other provinces		Canada	
Colombie-Britannique			Autres provinces			
<hr/>			1992	1993	1992	1993
tonnes						
January — janvier	816	886	337	426	8,240	8,058 r
February — février	669	917	324	367 r	7,473	7,272 r
March — mars	825	1,010	356	394	7,861	7,405
April — avril	767		333		7,723	
May — mai	845		298		7,779	
June — juin	796		328		7,778	
July — juillet	750		275		6,560	
August — août	716		262		8,299	
September — septembre	790		242		7,554	
October — octobre	713		284		6,739	
November — novembre	679		285		5,269	
December — décembre	704		361		5,592	
Year-to-date Année à date	9,070	2,813	3,685	1,187	86,867	22,735
% 1993/92 Cumulative to date — Cumulatif à date		122		117		96

TABLE 16. Production of Variety Cheese, Specified Provinces, 1992; Canada 1990 — 1992

TABLEAU 16. Fabrication de fromages fins, provinces spécifiées, 1992; Canada 1990 — 1992

Variety — Variété	Québec	Ontario	Other Provinces		CANADA		
			Autres	Provinces	1992	1991	1990
tonnes							
Brick/Brine	2943	2191	315	5449	5892	6080	
Brie/Camembert	x	—	x	1427	1362	1546	
Caciocavallo/Caccio Bocci	x	x	x	254	227	192	
Colby	771	1566	295	2632	2592	2774	
Cream — Crème	x	x	x	18318	16259	16172	
Edam/Adam	x	x	x	346	393	458	
Farmer's	1190	x	x	3442	3434	3355	
Feta	x	x	541	3581	3218	3875	
Friulano/Fiolina/Casata	x	x	—	986	1221	1387	
Gouda	1692	386	377	2455	935	660	
Havarti	x	491	x	1906	1557	1389	
Monterey/Jack	x	974	x	1583	1625	1966	
Mozzarella	55606	20601	7036	83243	70120	61692	
Muenster	x	24	x	105	132	54	
Parmesan	x	x	x	3237	3599	3099	
Pizza	—	5067	4596	9663	10640	19614	
Provolone	x	435	x	834	856	889	
Quark/Baker's/Cook	x	x	x	1195	549	723	
Ricotta	690	x	x	3198	2849	2991	
Scamoza/Treccia/Provoletta	—	x	x	80	53	121	
Spiced/Épicé	x	x	x	479	305	535	
Swiss — Suisse/Emmental/Gruyère	1700	x	x	3831	3678	3837	
Others(1) — Autres(1)	3660	1269	286	5215	13086	8625	
TOTAL VARIETY CHEESE— FROMAGES FINS	87118	49722	16619	153459	144582	142034	

(1) Includes the following varieties — Y compris les variétés suivantes:

Akawie, Anfrom, Arabic, Baladi, Basica, Belle Crème, Blue-Bleu, Bocconcini, Bonne Mère, Boursault, Bra, Burrini, Burrino, Butter, Buttiri, Caciotta, Camiosum, Campagnard, Cantic, Capitoul, Champfleurie, Chaource, Cristalia, Cumin, Damablanc, Damasix, Double Crème, Elbo, Ermite, Esrom, Faisselle, Fior Di Latte, Flutiau, Fontaineblau, Fontasia, Fontina, Forest Noire, Formette, Fresh-Frais, Fropain Des Mages, Goat's Milk, Halloom, Jalepeno, Kinsey, Labneh, Lebanais-Libanais, Limburger, Mamiroille, Mascarp, Marquis, Melun, Montasio, Mont-St. Benoit, Neufchatel, New Bra-Nouveau Bra, Oka, Panir, Pastorella, Port Salut, Raclette, Red Cheese, Romano, St-André, St-Honoré, St-Miguel, St-Paulin, Souris, Stella Alpina, Suris, Tenero, Ti-Lait, Tilsit, Tomme, Tortillion, Toscanello, Triple Crème, Tuma, Twist, Vacherin, Val des Neiges, Vanquinha, Venbo — Danish, Yogurt Cheese.

TABLE 17. Production of Unsalted Butter, 1987 to 1992, by Region (1).

TABLEAU 17. Fabrication de beurre non salé 1987 à 1992, au Canada, par régions (1).

Province	1987	1988	1989	1990	1991	1992
tonnes						
Maritime — Provinces — maritimes	704	729	549	711	719	1064
Quebec — Québec	6052	3722	6199	4895	8383	4194
Ontario	3298	2619	3545	3720	2776	4358
Western — Provinces — de l'Ouest	1712	2243	1660	1253	1605	1157
CANADA	11766	9313	11953	10579	13483	10773

(1) Excludes Newfoundland

(1) Ne comprend pas Terre-Neuve

DEFINITIONS**Volume of Milk**

Volumes of milk "Sold for Fluid Purposes" represent milk sold to dairies at fluid class prices. It does not include milk sold as fluid milk at industrial class prices (exclusion milk). Volumes of milk "Sold for Industrial Purposes" include all milk sold to dairies and dairy factories at industrial class prices regardless of end use (ie includes exclusion milk destined for fluid use).

Gross Receipts

Total receipts paid to farmers through the sale of milk or cream before any deductions are applied or any government subsidy payments are made. It includes receipts from milk sold off farms in one province and eventually sold in another province, but excludes milk sold in a province if it was produced in another. It also includes any adjustment for butterfat differential made in a particular month.

Deductions

Transportation and Handling Fees. The amount charged for transporting milk or cream to a plant. It includes both primary and secondary transportation costs.

Administration Fees. The amount charged to producers for administering a marketing board or any related organization.

Promotion and Advertising Fees. The amount charged to producers for the advertising and promotion of milk and dairy products.

Other Fees. All other fees charged to producers in relation to the amount of milk sold.

Levies**Fluid**

Skim off — The levy charged on fluid milk production.

Industrial

In-quota — The levy charged on industrial milk and cream produced within a quota. This includes the special export levy.

Over-quota — The levy charged on industrial milk and cream produced over quota.

Return of over-quota payments — Repayment by the Canadian Dairy Commission of any excess levies remitted.

Domestic Disappearance

A calculated residual obtained from a supply disposition balance sheet which indicates the amount of a commodity that is available for all uses in Canada. Total Supply is obtained by adding beginning stocks, import, and production figures. This amount less exports and ending stocks leaves a residual amount termed Domestic Disappearance. Data for stocks and production is obtained directly from dairy manufacturing plants and public warehouses or indirectly through provincial agencies and is meant to represent the supply of dairy products leaving the wholesale and manufacturing levels destined for retail distribution. Domestic Disappearance does not represent total supplies of a commodity actually consumed by individuals.

DÉFINITIONS**Volumes de lait**

Les volumes de "Ventes pour consommation à l'état liquide" représentent du lait vendu aux laiteries au prix des classes à l'état liquide. Ils ne comprennent pas le lait vendu comme du lait à l'état liquide au prix des classes industrielles (le lait d'exclusion). Les volumes de "ventes pour fins industrielles" représentent tout le lait vendu aux laiteries et aux usines laitières au prix des classes industrielles peu importe l'utilisation finale (ie comprennent le lait sous le facteur d'exclusion destiné à la consommation).

Recettes brutes

Le total des recettes des fermiers provenant de la vente de lait ou de crème avant qu'entrent toute déduction ou subvention de l'Etat. Comprend le lait vendu hors ferme dans une province pour être revendu par la suite dans une autre province, mais exclut le lait vendu dans une province s'il a été produit à l'extérieur. Comprend également tout ajustement effectué pendant le mois, eu égard au pourcentage de matière grasse.

Déductions

Frais de transport et de manutention. Ce qu'il en coûte pour transporter le lait ou la crème. Comprend les coûts de transport primaire ou secondaire.

Frais d'administration. Ce qu'il en coûte aux producteurs au titre de la gestion d'un office de commercialisation ou autre organisation de ce type.

Frais de publicité. Ce qu'il en coûte aux producteurs au titre de la publicité du lait et des produits laitiers.

Autres frais. Tout autre frais imposé aux producteurs ayant trait au volume de lait vendu.

Retenues**Etat liquide**

Ecrémage — La retenue imposée sur la production de lait de consommation.

Industriel

Intra quota — La retenue imposée sur la production de lait et de crème industriels ne dépassant pas le quota alloué. Comprend la retenue spéciale à l'exportation.

Hors quota — La retenue imposée sur la production de lait et de crème industriels dépassant le quota alloué.

Remboursement des paiements hors quota — Remboursement par la Commission canadienne du lait de toute retenue excessive.

Disparition domestique

C'est un résiduel obtenu d'un bilan sur les ressources et l'utilisation, lequel indique quelle quantité d'une marchandise est disponible pour tous les différents usages au Canada. L'item "Ressources totales" est constitué de la somme des stocks au début, des importations et de la production. La consommation intérieure est obtenue en soustrayant les exportations et les stocks à la fin des ressources totales. Les données pour les stocks et la production proviennent directement des usines de transformation du lait et des entrepôts publics ou indirectement des agences provinciales et représentent les approvisionnements en gros destinés à la distribution au détail. La consommation intérieure ne représente pas la totalité des ressources alimentaires d'une marchandise effectivement consommées par les individus.

INFORMATION ABOUT CANSIM

CANSIM is the official mark for the Statistics Canada machine-readable data base. It is an information management system designed to facilitate both historical research and also current analysis.

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the matrices of Dairy data on CANSIM:

Table number and description
Numéro et description du tableau

	Matrix number Numéro de matrice	Frequency(1) Fréquence(1)	Start date Date au début
1. Butterfat Production – Fabrication de la matière grasse du lait, par province	3428	M	83/01
2. Volume of milk and cream – Volume de lait et de crème	5650	M	76/01
3. Cash Receipts – Recettes monétaires	5651	M	76/01
4. Sales of fluid milk and cream – Ventes de lait et de crème	5652	M	77/01
5. Production – Specified products – Fabrication – Certains produits:			
Butter – Beurre	5653	M	77/01
Whey Butter – Beurre de lactosérum	5654	M	77/01
Cheddar Cheese – Cheddar	5655	M	77/01
Variety Cheese – Fromages fins	5656	M	77/01
6. Production – Ice cream mix – Fabrication – Préparation pour crème glacée	5657	M	77/01
Production – Ice Cream – Fabrication – Crème glacée	5660	M	77/01
7. Production – Milk products – Fabrication – Produits du lait	5658	M	77/01
Production – Milk by-products – Fabrication – Sous-produits du lait	5659	M	77/01
9. Production – Other ice cream products – Fabrication – Autres produits de la crème glacée	5661	M	77/01
10. Stocks Various dairy products – Stocks – Divers produits du lait	5667	M	78/01
11. Stocks – Milk products – Stocks – Produits du lait			
Stocks – Milk by-products – Stocks – Sous-produits du lait	5667	M	83/01
12. Supply and disposition – Ressources et utilisations:			
Butter – Beurre	5632	M	76/01
Cheddar cheese – Cheddar	5633	M	76/01
Process cheese – Fromage fondu	5634	M	76/01
Variety cheese – Fromages fins	5635	M	76/01
Concentrated milk – Lait concentré	5636	M	76/01
Partly skimmed concentrated milk (2%) – Lait concentré partiellement écrémé (2%)	5666	M	76/01
Sweetened concentrated milk – Lait concentré sucré	5637	M	76/01
Skim milk powder – Poudre de lait écrémé	5638	M	77/01
13. Production of Specified Varieties of Cheese – Fabrication de fromages fins spécifiés	5673	M	87/01
14. Production – Cottage Cheese – Fabrication Cottage	5664	M	87/01
15. Production – Yogurt – Fabrication – Yoghurt	5665	M	87/01

INFORMATION DE CANSIM

CANSIM est la marque officielle de Statistique Canada pour sa base de données ordinolinguées. C'est un système informatique qui facilite la recherche historique et l'analyse courante.

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les matrices du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

CANSIM matrix Identification
Identification de la matrice du CANSIM

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Food Industries, Annual, Bilingual	Industrie des aliments, Annuel, Bilingue	32-250
Stocks of Food Commodities in Cold Storage and Other Warehouses, Annual, Bilingual	Stocks de produits alimentaires dans les entrepôts frigorifiques et autres, Annuel, Bilingue	32-217
Apparent Per Capita Food Consumption in Canada – Part 1. Annual, Bilingual	Consommation apparente des aliments par personne au Canada – partie 1. Annuel, Bilingue	32-229
Apparent Per Capita Food Consumption in Canada: Reference Manual, Occasional, English or French	Consommation apparente des aliments par personne au Canada: manuel de référence, Occasional, Anglais ou Français	32-509
Farm Cash Receipts, Quarterly, Bilingual	Recettes Monétaires agricoles, Trimestriel, Bilingue	21-001
Agriculture Economic Statistics, Semi-Annual, English or French	Statistiques économiques agricoles, Semi-annuel, Anglais ou Français	21-603
Farm Product Price Index, Monthly, Bilingual	Indice des prix des produits agricoles, Mensuel, Bilingue	62-003
Farm Input Price Index, Quarterly, Bilingual	Indice des prix des entrées dans l'agriculture, Trimestriel, Bilingue	62-004
Livestock and Animal Products Statistics, Annual, Bilingual	Statistique du bétail et des produits animaux, Annuel, Bilingue	23-203
Production and Inventories of Process Cheese and Instant Skim Milk Powder, Monthly, Bilingual	Production et Stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, Mensuel, Bilingue	32-024
Farming Facts, Annual, English or French	Données agricoles, Annuel, Anglais ou Français	21-522
Consumer Prices and Price Indexes, Quarterly, Bilingual	Prix à la consommation et indices des prix, Trimestriel, Bilingue	62-010
Gross Domestic Product, Monthly, Bilingual	Produit intérieur brut par industrie, Mensuel, Bilingue	15-001

To order a publication you may telephone
1-613-951-7277 or use facsimile number
1-613-951-1584. For toll free in Canada
only, telephone 1-800-267-6677. When
ordering by telephone or facsimile number
a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au
1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur
1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada
seulement, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas
nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour
une commande faite par téléphone ou télécopieur.

CANADA'S ENVIRONMENT



Every day you read news items about recycling, water pollution, industrial emissions or the depletion of the ozone layer. Unfortunately, these reports are often fragmented, making it difficult to get a complete picture of Canada's physical environment.

Human Activity and the Environment is written to help you understand the links between our population, socio-economic activities and our environment. You'll see, for example, how the purple loosestrife and zebra mussels are spreading throughout inland waters and the effect they have.

CASE STUDY: A statistical profile of an Ontario river basin is also included as a case study to demonstrate how socio-economic information can be linked with physical data at a local level.

Organized in three, easy-to-read sections: Population, Socio-Economic Systems, and Environmental Conditions, this publication examines our activities from a number of perspectives:

- resource consumption
- waste generation
- monitoring the conditions of land, water, air and living organisms

This unique bestseller highlights such fascinating details as:

- purchases of potential pollutants by Canadian households
- the importance of natural resources to the Canadian economy
- energy consumption by industry

Order your copy today!

Human Activity and the Environment, (Catalogue No. 11-509E) \$35 in Canada, US \$42 in the United States and US \$49 in other countries.

Write to:
Publication Sales, Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

If more convenient, FAX your order to: (613) 951-1584, or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering call 1-800-267-6677 and use VISA or MasterCard.

L'ENVIRONNEMENT DU CANADA

Vous lisez tous les jours des articles traitant de recyclage, de la pollution de l'eau, des émissions de gaz industrielles ou de la diminution de la couche d'ozone. Malheureusement, ces rapports sont trop souvent fragmentés et il devient difficile de se faire une parfaite idée de l'environnement physique du Canada.

Activité humaine et l'environnement est écrit afin de vous aider à comprendre les liens entre notre population, nos activités socio-économiques et notre environnement. Vous verrez, par exemple, comment les salicaires et les dreissna sont réparties à travers les eaux intérieures et quels en sont leurs effets.

ETUDE DE CAS : un profil statistique du bassin hydrographique de l'Ontario est également présenté, comme étude de cas, en vue de montrer comment l'information socio-économique peut être mise en rapport avec les données physiques à un endroit donné.

L'ouvrage est divisé en trois parties importantes : la population, les réseaux socio-économiques et l'état de l'environnement, qui examine nos activités sous différents angles:

- la consommation des ressources naturelles
- la production des déchets
- la surveillance de l'état des terres, de l'eau, de l'air et des organismes vivants

Ce best-seller unique met en relief des détails aussi fascinants que :

- les achats de polluants potentiels par les grandes maisons canadiennes
- l'importance des ressources naturelles pour l'économie canadienne
- la consommation d'énergie par industrie

Commandez votre exemplaire aujourd'hui!
Activité humaine et l'environnement, (n° de catalogue 11-509F) 35 \$ au Canada, 42 \$ (US) aux États-Unis et 49 \$ (US) dans les autres pays.

Écrivez à : Vente des publications Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous le préférez, télécopiez votre commande au (613) 951-1584, ou contactez votre centre de consultation régional de Statistique Canada, dont vous pouvez consulter la liste dans la présente publication.

Pour un service plus rapide, composez sans frais le numéro 1-800-267-6677 et utilisez votre carte Visa ou MasterCard.



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:				
	 1-800-267-6677	 (613) 951-1584	(Check only one)				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 <i>(Please print)</i>	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	<input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard Card Number <input type="text"/> Signature <input type="text"/> Expiry Date <input type="text"/>				
Company <input type="text"/>	Department <input type="text"/>	Attention <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ <input type="text"/> Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.				
Address <input type="text"/>			<input type="checkbox"/> Bill me later (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)				
City <input type="text"/>	Province <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Purchase Order Number <input type="text"/> (Please enclose)					
Postal Code <input type="text"/>	Phone <input type="text"/>	Fax <input type="text"/>					
Please ensure that all information is completed.							
Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
		Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$			
► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.							
► GST Registration # R121491807							
► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.							
► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.							
						SUBTOTAL	
						DISCOUNT (if applicable)	
						GST (7%) (Canadian clients only)	
						GRAND TOTAL	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada



THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1992

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook 1992** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them.

It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for... .

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook 1992** has it all... and more. It provides information on:

- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook 1992** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1992** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché 1992** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez... .

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7 % en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télecopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

THE NEWS BEHIND THE NUMBERS

The 1986 Census Data Base collected the numbers on Canadians – but what do they mean to you? The *FOCUS ON CANADA* Series analyses the issues that emerged from the Census results, in an easy-to-read style.

FOCUS ON CANADA looks at the issues affecting Canada's seniors and its youth, its ethnic and aboriginal communities; its regions in the far north and the industrial south.

And there's much more to keep you informed – and enlightened. Each publication is bilingual, and costs \$10 in Canada (US\$11 in other countries). Order the full set of 16 for a comprehensive reference tool for home, school or office.

CE QUI SE CACHE DERRIÈRE LES CHIFFRES

La base de données du recensement de 1986 renferme des chiffres sur les Canadiens. Mais que signifient-ils? La série LE CANADA À L'ÉTUDE analyse les questions qui proviennent des résultats du recensement, et ce, dans un style accessible.

LE CANADA À L'ÉTUDE examine les questions qui touchent les personnes âgées et les jeunes, les groupes ethniques et les autochtones, les régions éloignées du Grand Nord et la région industrialisée du sud du Canada.

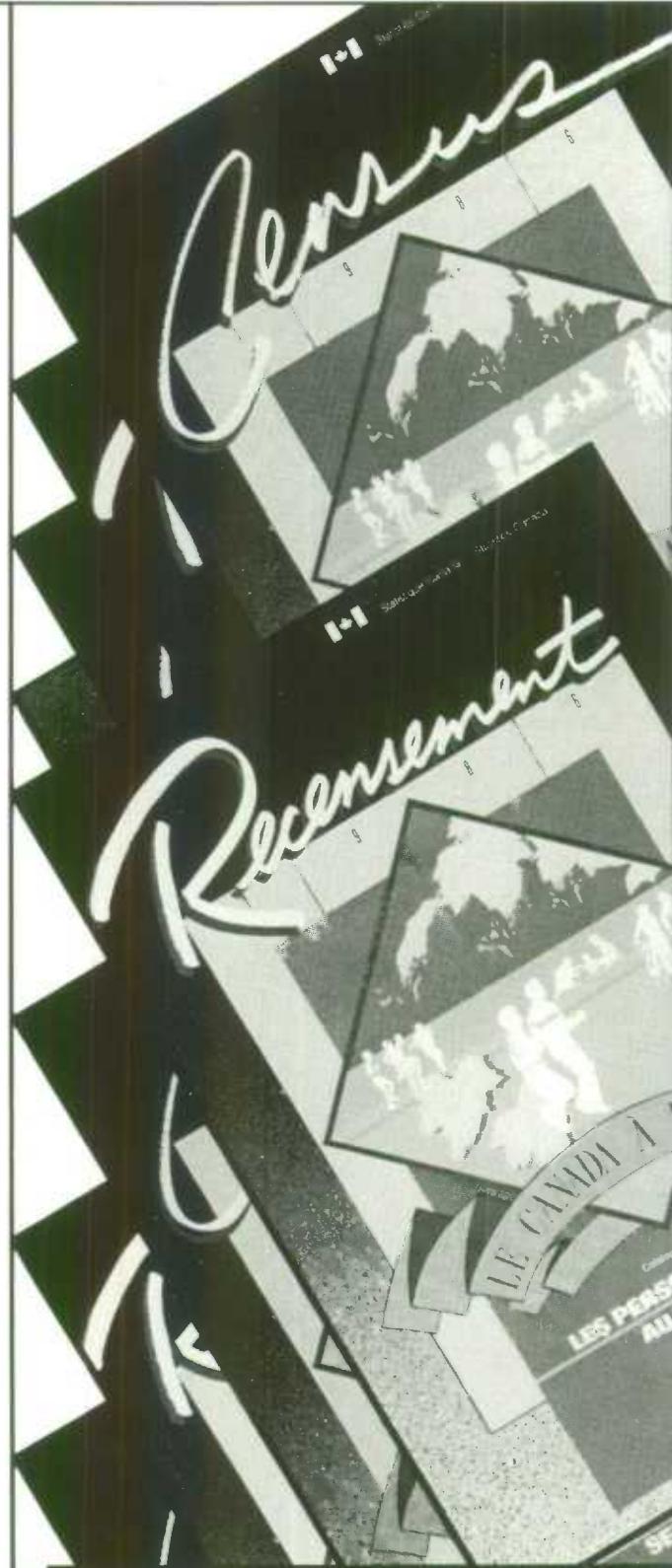
De plus, cette série vous informe et vous éclaire grâce à d'innombrables autres renseignements. Chaque publication est bilingue et se vend 10 \$ au Canada (11 \$ US à l'étranger). Commandez l'ensemble des 16 publications de façon à obtenir un outil de référence par excellence pour la maison, l'école ou le bureau.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using VISA or MasterCard, call toll-free.

Please make cheques or money orders payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact a Regional Reference Centre near you for further information.

Call Toll-Free
1-800-267-6677
Téléphonez sans
frais



Vous pouvez commander en écrivant à Vente de publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, composez le numéro sans frais et portez votre commande à votre compte VISA ou MasterCard.

Veuillez faire vos chèques ou mandats-poste à l'ordre du Receveur général du Canada-Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation régional le plus près de chez vous.